

user manual
notice d'utilisation
Инструкция по
эксплуатации

Fridge-Freezer
Réfrigérateur-congélateur
Холодильник-морозильник

ENN28600

Electrolux. Thinking of you.

Share more of our thinking at www.electrolux.com

Contents

Subject to change without notice



Safety information

In the interest of your safety and to ensure the correct use, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to ensure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and make sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that everyone using it through its life will be properly informed on appliance use and safety.
For the safety of life and property keep the precautions of these user's instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.

Children and vulnerable people safety

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
  Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Keep all packaging well away from children. There is risk of suffocation.
- If you are discarding the appliance pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent playing children to suffer electric shock or to close themselves into it.
- If this appliance featuring magnetic door seals is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make that spring lock unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming a death trap for a child.

General safety



Caution! Keep ventilation openings clear of obstruction.

- The appliance is intended for keeping foodstuff and/or beverages in a normal household as explained in this instruction booklet.
- Do not use a mechanical device or any artificial means to speed up the thawing process.
- Do not use other electrical appliances (such as ice cream makers) inside of refrigerating appliances, unless they are approved for this purpose by the manufacturer.
- Do not damage the refrigerant circuit.
- The refrigerant isobutane (R600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable.
  During transportation and installation of the appliance, be certain that none of the components of the refrigerant circuit become damaged.
  If the refrigerant circuit should become damaged:
  – avoid open flames and sources of ignition
  – thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated
- It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way. Any damage to the cord may cause a short-circuit, fire and/or electric shock.

 **Warning!** Any electrical component (power cord, plug, compressor) must be replaced by a certified service agent or qualified service personnel.

1. Power cord must not be lengthened.
2. Make sure that the power plug is not squashed or damaged by the back of the appliance. A squashed or damaged power plug may overheat and cause a fire.
3. Make sure that you can come to the mains plug of the appliance.
4. Do not pull the mains cable.
5. If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
6. You must not operate the appliance without the lamp cover[1] of interior lighting.

- This appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
- Do not remove nor touch items from the freezer compartment if your hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
- Avoid prolonged exposure of the appliance to direct sunlight.
- Bulb lamps[2] used in this appliance are special purpose lamps selected for household appliances use only. They are not suitable for household room illumination.

Daily Use

- Do not put hot pot on the plastic parts in the appliance.
- Do not store flammable gas and liquid in the appliance, because they may explode.
- Do not place food products directly against the air outlet on the rear wall.[3]
- Frozen food must not be re-frozen once it has been thawed out.
- Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufacturer's instructions.
- Appliance's manufacturers storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions.
- Do not place carbonated or fizzy drinks in the freezer compartment as it creates pressure on the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance.
- Ice lollies can cause frost burns if consumed straight from the appliance.

Care and cleaning

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not clean the appliance with metal objects.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.
- Regularly examine the drain in the refrigerator for defrosted water. If necessary, clean the drain. If the drain is blocked, water will collect in the bottom of the appliance.

Installation

Important! For electrical connection carefully follow the instructions given in specific paragraphs.

- Unpack the appliance and check if there are damages on it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In that case retain packing.
- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation follow the instructions relevant to installation.
- Wherever possible the back of the product should be against a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, condenser) to prevent possible burn.
- The appliance must not be located close to radiators or cookers.
- Make sure that the mains plug is accessible after the installation of the appliance.
- Connect to potable water supply only.[4]

1) If the lamp cover is foreseen
2) If the lamp is foreseen
3) If the appliance is Frost Free
4) If a water connection is foreseen

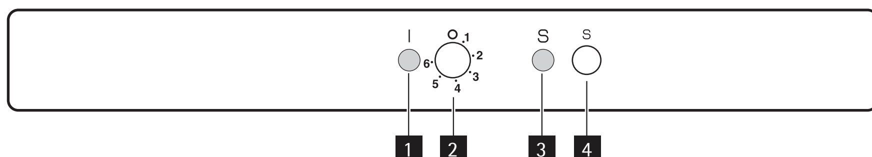
Service

- Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorized Service Centre, and only genuine spare parts must be used.

Environment Protection

 This appliance does not contain gasses which could damage the ozone layer, in either its refrigerant circuit or insulation materials. The appliance shall not be discarded together with the urban refuse and rubbish. The insulation foam contains flammable gases: the appliance shall be disposed according to the applicable regulations to obtain from your local authorities. Avoid damaging the cooling unit, especially at the rear near the heat exchanger. The materials used on this appliance marked by the symbol ♲ are recyclable.

Control panel



1 Pilot Light
2 Temperature Regulator
3 Action Freeze light
4 Action Freeze switch

Switching on

Insert the plug into the wall socket.
Turn the Temperature Regulator clockwise to a medium setting.
The Pilot Light will light up.

Switching off

To turn off the appliance, turn the Temperature Regulator to the "O" position.
The Pilot Light will switch off.

Temperature regulation

The temperature is automatically regulated.
To operate the appliance, proceed as follows:

- turn the Temperature Regulator toward lower settings to obtain the minimum coldness.
- turn the Temperature Regulator toward higher settings to obtain the maximum coldness.

A medium setting is generally the most suitable.

However, the exact setting should be chosen keeping in mind that the temperature inside the appliance depends on:

- room temperature
- how often the door is opened
- the quantity of food stored
- the location of the appliance.

Action Freeze function

You can activate the Action Freeze function by pressing the Action Freeze switch.
The Action Freeze light will light up.

Important! This function stops automatically after 52 hours.

It is possible to deactivate the function at any time by pressing Action Freeze switch. The Action Freeze light will switch off.

First use

Cleaning the interior

Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand-new product, then dry thoroughly.

Important! Do not use detergents or abrasive powders, as these will damage the finish.

Daily use

Freezing fresh food

The freezer compartment is suitable for freezing fresh food and storing frozen and deep-frozen food for a long time.
To freeze fresh food activate the Action Freeze function at least 24 hours before placing the food to be frozen in the freezer compartment.
Place the fresh food to be frozen in the bottom compartment.
The maximum amount of food that can be frozen in 24 hours is specified on the **rating plate** , a label located on the inside of the appliance.
The freezing process lasts 24 hours: during this period do not add other food to be frozen.

Storage of frozen food

When first starting-up or after a period out of use, before putting the products in the compartment let the appliance run at least 2 hours on the higher settings.

Important! In the event of accidental defrosting, for example due to a power failure, if the power has been off for longer than the value shown in the technical characteristics chart under "rising time", the defrosted food must be consumed quickly or cooked immediately and then re-frozen (after cooling).

Thawing

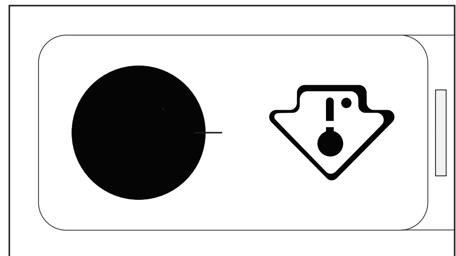
Deep-frozen or frozen food, prior to being used, can be thawed in the refrigerator compartment or at room temperature, depending on the time available for this operation.
Small pieces may even be cooked still frozen, directly from the freezer: in this case, cooking will take longer.

Ice-cube production

This appliance is equipped with one or more trays for the production of ice-cubes. Fill these trays with water, then put them in the freezer compartment.

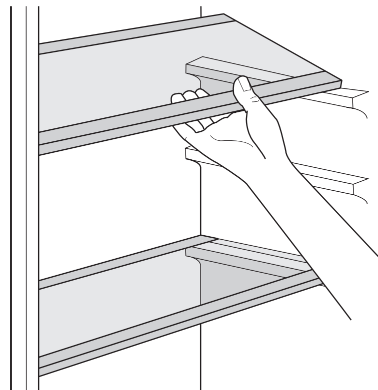
Important! Do not use metallic instruments to remove the trays from the freezer.

Important! this appliance is sold in France.
In accordance with regulations valid in this country it must be provided with a special device (see figure) placed in the lower compartment of the fridge to indicate the coldest zone of it.



Movable shelves

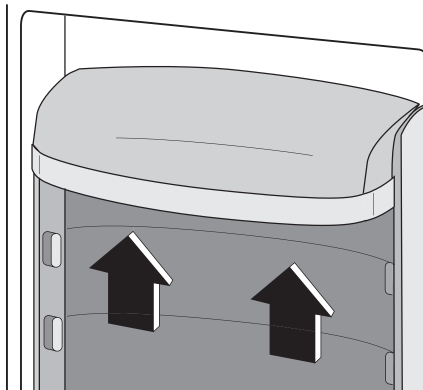
The walls of the refrigerator are equipped with a series of runners so that the shelves can be positioned as desired.
For better use of space, the front half-shelves can lie over the rear ones.



Positioning the door shelves

To permit storage of food packages of various sizes, the door shelves can be placed at different heights.

To make these adjustments proceed as follows:
gradually pull the shelf in the direction of the arrows until it comes free, then reposition as required.



Helpful hints and tips

Hints for energy saving

- Do not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary.
- If the ambient temperature is high and the Temperature Regulator is set to low temperature and the appliance is fully loaded, the compressor may run continuously, causing frost or ice on the evaporator. If this happens, set the Temperature Regulator toward warmer settings to allow automatic defrosting and so a saving in electricity consumption.

Hints for fresh food refrigeration

To obtain the best performance:

- do not store warm food or evaporating liquids in the refrigerator
- do cover or wrap the food, particularly if it has a strong flavour
- position food so that air can circulate freely around it

Hints for refrigeration

Useful hints:
Meat (all types) : wrap in polythene bags and place on the glass shelf above the vegetable drawer.
For safety, store in this way only one or two days at the most.
Cooked foods, cold dishes, etc..: these should be covered and may be placed on any shelf.
Fruit and vegetables: these should be thoroughly cleaned and placed in the special drawer(s) provided.
Butter and cheese: these should be placed in special airtight containers or wrapped in aluminium foil or polythene bags to exclude as much air as possible.
Milk bottles: these should have a cap and should be stored in the bottle rack on the door.
Bananas, potatoes, onions and garlic, if not packed, must not be kept in the refrigerator.

Hints for freezing

To help you make the most of the freezing process, here are some important hints:

- the maximum quantity of food which can be frozen in 24 hrs. is shown on the rating plate;
- the freezing process takes 24 hours. No further food to be frozen should be added during this period;
- only freeze top quality, fresh and thoroughly cleaned, foodstuffs;
- prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible subsequently to thaw only the quantity required;
- wrap up the food in aluminium foil or polythene and make sure that the packages are airtight;
- do not allow fresh, unfrozen food to touch food which is already frozen, thus avoiding a rise in temperature of the latter;
- lean foods store better and longer than fatty ones; salt reduces the storage life of food;

- water ices, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you to keep tab of the storage time.

Hints for storage of frozen food

To obtain the best performance from this appliance, you should:

- make sure that the commercially frozen foodstuffs were adequately stored by the retailer;
- be sure that frozen foodstuffs are transferred from the foodstore to the freezer in the shortest possible time;
- not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary.
- Once defrosted, food deteriorates rapidly and cannot be refrozen.
- Do not exceed the storage period indicated by the food manufacturer.

Care and cleaning



Caution! Unplug the appliance before carrying out any maintenance operation.



This appliance contains hydrocarbons in its cooling unit; maintenance and recharging must therefore only be carried out by authorized technicians.

Periodic cleaning

The equipment has to be cleaned regularly:

- clean the inside and accessories with lukewarm water and some neutral soap.
- regularly check the door seals and wipe clean to ensure they are clean and free from debris.
- rinse and dry thoroughly.

Important! Do not pull, move or damage any pipes and/or cables inside the cabinet.
Never use detergents, abrasive powders, highly perfumed cleaning products or wax polishes to clean the interior as this will damage the surface and leave a strong odour.

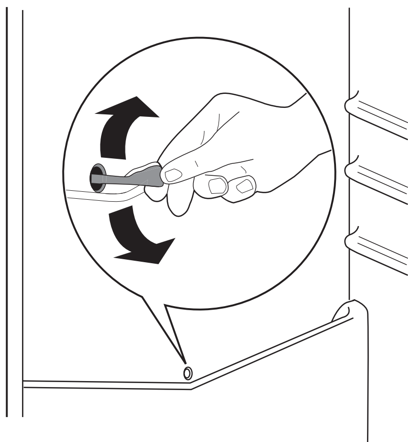
Clean the condenser (black grill) and the compressor at the back of the appliance with a brush or a vacuum cleaner. This operation will improve the performance of the appliance and save electricity consumption.

Important! Take care of not to damage the cooling system.

Many proprietary kitchen surface cleaners contain chemicals that can attack/damage the plastics used in this appliance. For this reason it is recommended that the outer casing of this appliance is only cleaned with warm water with a little washing-up liquid added.
After cleaning, reconnect the equipment to the mains supply.

Defrosting of the refrigerator

Frost is automatically eliminated from the evaporator of the refrigerator compartment every time the motor compressor stops, during normal use. The defrost water drains out through a trough into a special container at the back of the appliance, over the motor compressor, where it evaporates.
It is important to periodically clean the defrost water drain hole in the middle of the refrigerator compartment channel to prevent the water overflowing and dripping onto the food inside. Use the special cleaner provided, which you will find already inserted into the drain hole.



Defrosting of the freezer

The freezer compartment of this model, on the other hand, is a "no frost" type. This means that there is no buildup of frost when it is in operation, neither on the internal walls nor on the foods.
The absence of frost is due to the continuous circulation of cold air inside the compartment, driven by an automatically controlled fan.

Periods of non-operation

When the appliance is not in use for long periods, take the following precautions:

- **disconnect the appliance from electricity supply**
- remove all food
- defrost [5]and clean the appliance and all accessories
- leave the door/doors ajar to prevent unpleasant smells.

If the cabinet will be kept on, ask somebody to check it once in a while to prevent the food inside from spoiling in case of a power failure.

What to do if…

During operation of the appliance some smaller but annoying trouble can often occur, which does not require calling a technician out. In the following chart information is given about them to avoid unnecessary charges on service.

Important! The operation of the appliance goes with certain sounds (compressor and circulating sound). This not means a trouble, but a normal operation.

Important! The appliance operates discontinuously, so the stopping of compressor does not mean being no current. That is why you must not touch the electrical parts of the appliance before breaking the circuit.

Problem	Possible cause	Solution
The compressor operates continually	The Temperature Regulator may be set incorrectly	Set a warmer temperature
	The door does not close tightly or it is not shut properly	Check if the doors close well and the gaskets are undamaged and clean
	The door has been opened too frequently	Do not leave the door open longer than necessary
	Food placed in the appliance was too warm	Allow food to cool to room temperature before storing
	The temperature of the room that contains the appliance is too high for efficient operation	Try to reduce the temperature in the room where the appliance stands
Water flows at the back plate of the refrigerator	During automatic defrosting, frost melts on the back plate	It is normal
Water flows into the refrigerator compartment	The outlet can be clogged up	Clean the outlet

5) If foreseen.

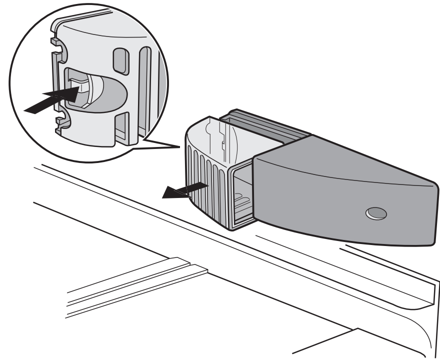
Problem	Possible cause	Solution
	Products placed in can prevent water from flowing into the collector	Replace the products so that they can not touch the back plate directly
Water flows onto the floor	The melting water outlet flows not into the evaporative tray above the compressor	Put the melting water outlet to the evaporative tray
The lamp does not work.	The lamp is in stand-by.	Close and open the door.
	The lamp is defective.	Refer to "Replacing the lamp".
It is too warm in the refrigerator	The Temperature Regulator may be set incorrectly	Set a lower temperature
	The door does not close tightly or it is not shut properly	Check if the door closes well and the gasket is undamaged and clean
	Food placed in the appliance was too warm	Allow food to cool to room temperature before storing
	Large quantities of food to be cooled were put in at the same time	Insert smaller quantities of food to be cooled at any one time
	There is no inside cool air circulation	Provide inside cool air circulation
It is too cold in the refrigerator	The Temperature Regulator may be set incorrectly	Set a higher temperature
There is too much frost and ice	Products are not wrapped properly	Wrap the products better
	Doors are not shut properly or do not close tightly	Check if the doors close well and the gaskets are undamaged and clean
	The Temperature Regulator may be set incorrectly	Set a warmer temperature
It is too warm in the freezer	Temperature Regulator may be set incorrectly	Set a lower temperature
	The door does not close tightly or it is not shut properly	Check if the door closes well and the gasket is undamaged and clean
	Large quantities of food to be frozen were put in at the same time	Insert smaller quantities of food to be frozen at any one time.
	Food placed in the appliance was too warm	Allow food to cool to room temperature before storing.
	Products to be frozen are placed too closely to each other	Place the products in a way so that cold air could circulate among them
It is too cold inside the freezer	Temperature Regulator may be set incorrectly	Set a warmer temperature
The appliance does not work at all. The appliance does not cool at all. Neither cooling nor lighting works	The appliance may be switched off	Switch on the appliance

Problem	Possible cause	Solution
	Plug is not connected to the mains socket properly	Connect the mains plug properly
	Power does not reach the appli-ance	Try connecting another electrical device to the power outlet
	There is no voltage in the mains socket (try to connect another appliance into it)	Call an electrician

Replacing the bulb

If you want to replace the bulb, do these steps:

1. Break the circuit of the appliance.
2. Press on the rear hook and at the same time slide the cover in the direction of the arrow.
3. Replace the bulb with one of the same power (the maximum power is shown on the light bulb cover)
4. Replace the light cover by sliding it into its original position.
5. Reconnect the appliance.
6. Open the door and check if the light comes on.



Technical data

Dimension of the recess		
	Height	1780 mm
	Width	560 mm
	Depth	550 mm
Rising Time		13 h

The technical information are situated in the rating plate on the internal left side of the ap-pliance and in the energy label.

Installation

⚠ Read the "Safety Information" carefully for your safety and correct operation of the appliance before installing the appliance.

Positioning

Install this appliance at a location where the ambient temperature corresponds to the cli-mate class indicated on the rating plate of the appliance:

Climate class	Ambient temperature
SN	+10°C to + 32°C
N	+16°C to + 32°C
ST	+16°C to + 38°C
T	+16°C to + 43°C

Electrical connection

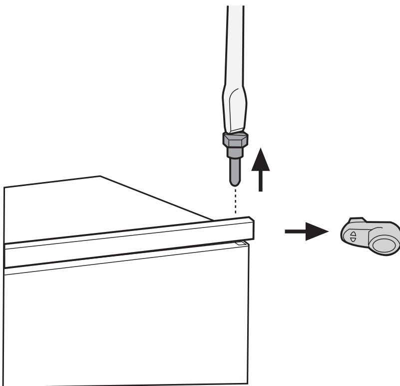
Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate cor-respond to your domestic power supply.

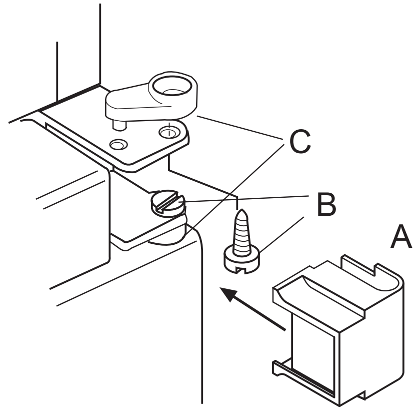
The appliance must be earthed. The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose. If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician.
The manufacturer declines all responsibility if the above safety precautions are not observed.
This appliance complies with the E.E.C. Directives.

Door reversibility

The door of the appliance opens to the right. If you want to open the door to the left, do these steps before you install the appliance:

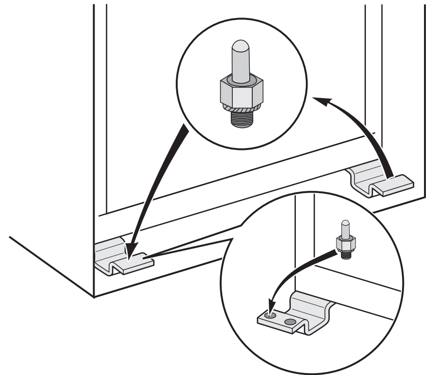
1. Loosen the upper pin and remove the spacer.
2. Remove the upper pin and the upper door.
3. Remove the hinge cover (A). Unscrew the pins (B) and spacers (C). Fit the hinge cover (A).
4. Remove the lower door.
5. Loosen the lower pin.





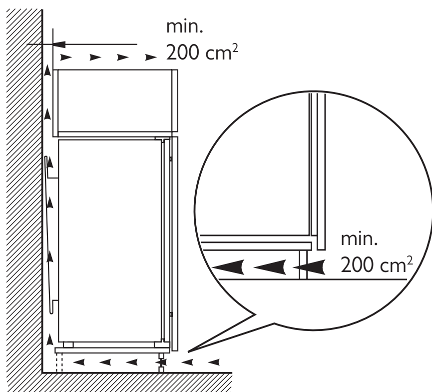
On the opposite side:

1. Install the lower pin.
2. Install the lower door.
3. Refit the pins (B) and the spacers (C) on the middle hinge on the opposite side.
4. Install the upper door.
5. Tighten the spacer and tighten the upper pin.



Ventilation requirements

The airflow behind the appliance must be sufficient.

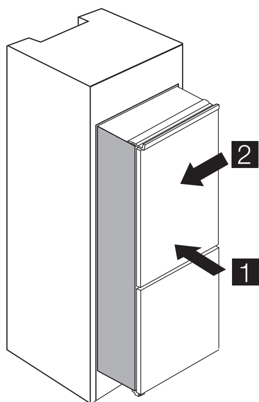


Installing the appliance

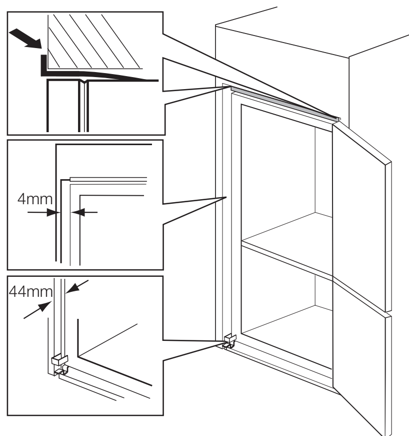
⚠ **Caution!** Make sure that the mains cable can move freely.

Do these steps.

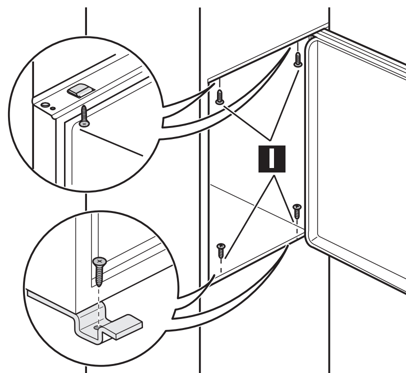
1. Install the appliance in the niche.
   Push the appliance in the direction of the arrows (1) until the upper gap cover stops against the kitchen furniture. Make sure that the distance between the appliance and the cupboard front-edge is 44 mm.
   Push the appliance in the direction of the arrows (2) against the cupboard on the opposite side of the hinge. Make sure that the clearance between the appliance and the cupboard is 4 mm.



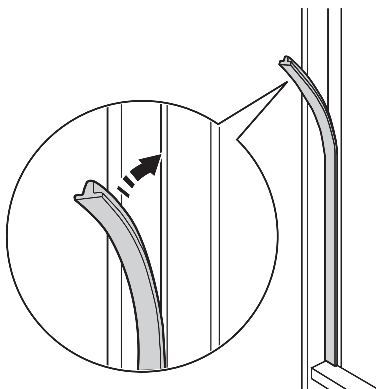
2. Adjust the appliance in the niche.
   The lower hinge cover (in the accessories bag) makes sure that the distance between the appliance and the kitchen furniture is correct.
   Open the door. Put the lower hinge cover in position.



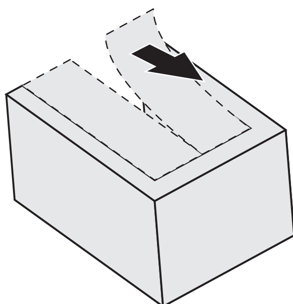
3. Attach the appliance to the niche with 4 screws.



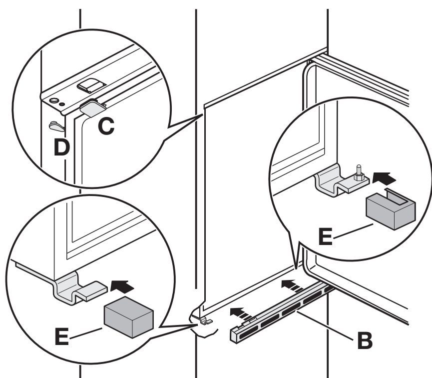
4. Push the sealing strip between the appliance and the adjacent cabinet.



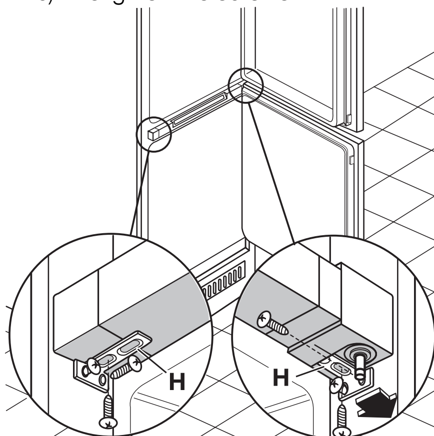
5. Remove the correct part from the hinge cover (E). Make sure to remove the part DX, in the case of right hinge, SX in opposite case.



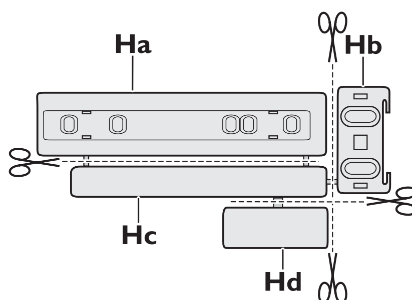
6. Attach the covers (C, D) to the lugs and the hinge holes.
   Install the vent grille (B).
   Attach the hinge covers (E) to the hinge.



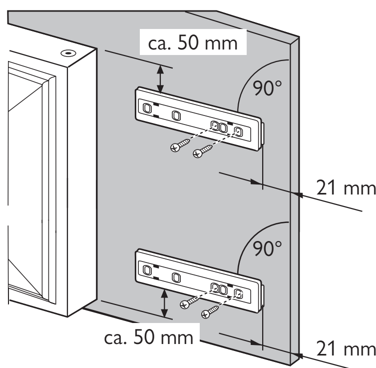
7. If the appliance must connect laterally to the kitchen furniture door:
   a) Slacken the screws in fixing brackets (H).
   b) Move the brackets (H).
   c) Retighten the screws.



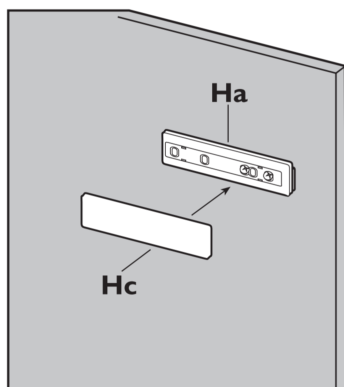
8. Disconnect the parts Ha, Hb, Hc and Hd



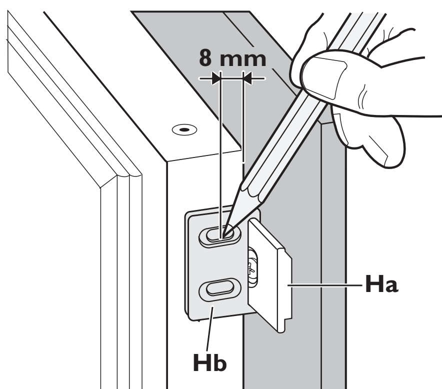
9. Install the part Ha on the inner side of the kitchen furniture.



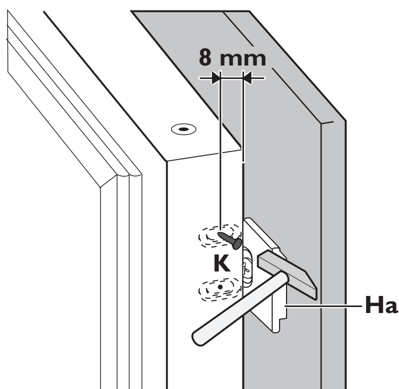
10. Push the part Hc on the part Ha.



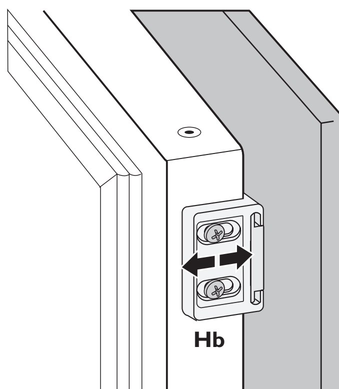
11. Open the appliance door and the kitchen furniture door at an angle of 90°.
Insert the small square (Hb) into guide (Ha).
Put together the appliance door and the furniture door and mark the holes.



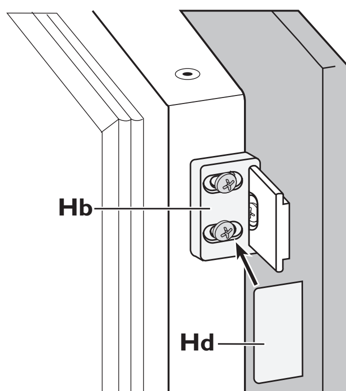
12. Remove the brackets and mark a distance of 8 mm from the outer edge of the door where the nail must be fitted (K).



13. Place the small square on the guide again and fix it with the screws supplied. Align the kitchen furniture door and the appliance door by adjusting the part Hb.



14. Press the part Hd on the part Hb.



Do a final check to make sure that:
- All screws are tightened.
- The magnetic sealing strip is attached tightly to the cabinet.

Environmental concerns

The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Electrolux. Thinking of you.

Partagez notre imagination sur www.electrolux.com

Sommaire

Sous réserve de modifications



Consignes de sécurité

Pour votre sécurité et garantir une utilisation correcte de l'appareil, lisez attentivement cette notice, y compris les conseils et avertissements, avant d'installer et d'utiliser l'appareil pour la première fois. Pour éviter toute erreur ou accident, veillez à ce que toute personne qui utilise l'appareil connaisse bien son fonctionnement et ses fonctions de sécurité. Conservez cette notice avec l'appareil. Si l'appareil doit être vendu ou cédé à une autre personne, veillez à remettre cette notice au nouveau propriétaire, afin qu'il puisse se familiariser avec son fonctionnement et sa sécurité.
Pour la sécurité des personnes et des biens, conservez et respectez les consignes de sécurité figurant dans cette notice. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages dus au non-respect de ces instructions.
Lors de sa fabrication, cet appareil a été construit selon des normes, directives et/ou décrets pour une utilisation sur le territoire français.
Pour la sécurité des biens et des personnes ainsi que pour le respect de l'environnement, vous devez d'abord lire attentivement les préconisations suivantes avant toute utilisation de votre appareil.

 **Attention** Pour éviter tout risque de détérioration de l'appareil, transportez-le dans sa position d'utilisation muni de ses cales de transport (selon le modèle). Au déballage de celui-ci, et pour empêcher des risques d'asphyxie et corporel, tenez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.

 **Attention** Pour éviter tout risque (mobilier, immobilier, corporel,...), l'installation, les raccordements (eau, gaz, électricité, évacuation selon modèle), la mise en service et la maintenance de votre appareil doivent être effectuées par un professionnel qualifié.

 **Attention** Votre appareil a été conçu pour être utilisé par des adultes. Il est destiné à un usage domestique normal. Ne l'utilisez pas à des fins commerciales ou industrielles ou pour d'autres buts que ceux pour lesquels il a été conçu. Vous éviterez ainsi des risques matériel et corporel.

 **Attention** Débranchez l'appareil avant toute opération de nettoyage manuel. N'utilisez que des produits du commerce non corrosifs ou non inflammables. Toute projection d'eau ou de vapeur est proscrite pour écarter le risque d'électrocution.

 **Attention** Si votre appareil est équipé d'un éclairage, débranchez l'appareil avant de procéder au changement de l'ampoule (ou du néon, etc.) pour éviter de s'électrocuter.

 **Attention** Afin d'empêcher des risques d'explosion ou d'incendie, ne placez pas de produits inflammables ou d'éléments imbibés de produits inflammables à l'intérieur, à proximité ou sur l'appareil.

Attention Lors de la mise au rebut de votre appareil, et pour écarter tout risque corporel, mettez hors d'usage ce qui pourrait présenter un danger : coupez le câble d'alimentation au ras de l'appareil. Informez-vous auprès des services de votre commune des endroits autorisés pour la mise au rebut de l'appareil.

Attention Respectez la chaîne de froid dès l'acquisition d'un aliment jusqu'à sa consommation pour exclure le risque d'intoxication alimentaire.
Veuillez maintenant lire attentivement cette notice pour une utilisation optimale de votre appareil.

Sécurité des enfants et des personnes vulnérables

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou le manque d'expérience et de connaissance les empêchent d'utiliser l'appareil sans risque lorsqu'ils sont sans surveillance ou en l'absence d'instruction d'une personne responsable qui puisse leur assurer une utilisation de l'appareil sans danger.
  Empêchez les enfants de jouer avec l'appareil.
- Ne laissez pas les différents emballages à portée des enfants. Ils pourraient s'asphyxier.
- Si l'appareil doit être mis au rebut, veillez à couper le câble d'alimentation électrique au ras de l'appareil pour éviter les risques d'électrocution. Démontez la porte pour éviter que des enfants ne restent enfermés à l'intérieur.
- Cet appareil est muni de fermetures magnétiques. S'il remplace un appareil équipé d'une fermeture à ressort, nous vous conseillons de rendre celle-ci inutilisable avant de vous en débarrasser. Ceci afin d'éviter aux enfants de s'enfermer dans l'appareil et de mettre ainsi leur vie en danger.

Sécurité générale

Attention Veillez à ce que les orifices de ventilation ne soient pas obstrués.

- Cet appareil est destiné uniquement à la conservation d'aliments et/ou de boissons dans le cadre d'un usage domestique normal, tel que celui décrit dans la présente notice.
- N'utilisez pas de dispositifs mécaniques ou autres moyens artificiels pour accélérer le dégivrage de l'appareil.
- N'utilisez pas d'autres appareils électriques (par exemple, sorbetières) à l'intérieur d'appareils réfrigérants sauf s'ils sont homologués pour cet usage par leur fabricant.
- N'endommagez pas le circuit de refroidissement.
- Le circuit de refroidissement de l'appareil contient de l'isobutane (R600a), un gaz naturel offrant un haut niveau de compatibilité avec l'environnement mais qui est néanmoins inflammable.
  Pendant le transport et l'installation de l'appareil, assurez-vous qu'aucune pièce du circuit de refroidissement n'est endommagée.
  Si tel est le cas :
  – évitez les flammes vives et les sources d'ignition
  – aérez soigneusement la pièce où se trouve l'appareil
- Il est dangereux de modifier les caractéristiques de l'appareil ou l'appareil. Un cordon d'alimentation endommagé peut être la cause de courts-circuits, d'incendies et/ou de décharges électriques.

Avertissement Les composants électriques (cordon d'alimentation, prise, compresseur) doivent être remplacés par un technicien d'entretien agréé ou par un électricien spécialisé.

1. Ne branchez pas le cordon d'alimentation à une rallonge.
2. Assurez-vous que la prise n'est pas écrasée ou endommagée par l'arrière de l'appareil. Une prise de courant endommagée peut s'échauffer et provoquer un incendie.
3. Assurez-vous de pouvoir accéder à la prise secteur de l'appareil.
4. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.
5. Si la fiche du cordon d'alimentation est desserrée, ne la branchez pas sur la

prise murale. Risque d'électrocution ou d'incendie.
6. N'utilisez pas l'appareil si le diffuseur de l'ampoule d'éclairage n'est pas présent [6] pour l'éclairage intérieur.

- Cet appareil est lourd. Faites attention lors de son déplacement.
- Ne touchez pas les produits congelés sortant du congélateur avec les mains humides car ceci peut provoquer des abrasions ou des brûlures cutanées.
- Évitez les expositions prolongées de l'appareil aux rayons solaires.

Utilisation quotidienne

- Ne posez pas d'éléments chauds sur les parties en plastique de l'appareil.
- Ne stockez pas de gaz ou de liquides inflammables dans l'appareil (risque d'explosion).
- Ne placez pas d'aliments directement contre la sortie d'air sur la paroi arrière de l'appareil. [7]
- Un produit décongelé ne doit jamais être recongelé.
- Conservez les aliments emballés conformément aux instructions de leur fabricant.
- Respectez scrupuleusement les conseils de conservation donnés par le fabricant de l'appareil. Consultez les instructions respectives.
- Ne mettez pas de bouteilles ni de boîtes de boissons gazeuses dans le compartiment congélateur, car la pression se formant à l'intérieur du contenant pourrait le faire éclater et endommager ainsi l'appareil.
- Ne consommez pas certains produits tels que les bâtonnets glacés dès leur sortie de l'appareil, car ils peuvent provoquer des brûlures.

Stockage des denrées dans les réfrigérateurs et règles d'hygiène

La consommation croissante de plats préparés et d'autres aliments fragiles, sensibles en particulier au non-respect de la chaîne de froid. [8]rend nécessaire une meilleure maîtrise de la température de transport et de stockage de ces produits.

A la maison, le bon usage du réfrigérateur et le respect de règles d'hygiène rigoureuses contribuent de façon significative et efficace à l'amélioration de la conservation des aliments.

Conservation des aliments / Maîtrise des températures

Le principe du "FROID VENTILE" a pour effet d'uniformiser la température à l'intérieur du réfrigérateur. La température idéale ainsi assurée à tous les niveaux du réfrigérateur permet plus de liberté pour le rangement de tous les aliments et leur offre une meilleure et plus longue conservation.

L'observation des conseils suivants est de nature à éviter la contamination croisée et à prévenir une mauvaise conservation des aliments :

- Emballer systématiquement les produits pour éviter que les denrées ne se contaminent mutuellement.
- Se laver les mains avant de toucher les aliments et plusieurs fois pendant la préparation du repas si celle-ci implique des manipulations successives de produits différents, et après, bien sûr, au moment de passer à table comme les règles d'hygiène l'imposent.
- Ne pas réutiliser des ustensiles ayant déjà servi (cuillère en bois, planche à découper sans les avoir bien nettoyés au préalable).
- Attendre le refroidissement complet des préparations avant de les stocker (exemple : soupe).
- Limiter le nombre d'ouvertures de la porte et, en tout état de cause , ne pas la laisser ouverte trop longtemps pour éviter une remontée en température du réfrigérateur.
- Disposer les aliments de telle sorte que l'air puisse circuler librement tout autour.

Il convient de vérifier régulièrement que la température, notamment celle de la zone la plus froide, est correcte et le cas échéant, d'ajuster le dispositif de réglage de température en conséquence comme indiqué (page Utilisation).

La mesure de la température dans une zone (sur une clayette, par exemple) peut se faire au moyen d'un thermomètre placé, dès le départ, dans un récipient rempli d'eau (verre). Pour avoir une représentation fidèle de la

6) Si le diffuseur est prévu
7) Si l'appareil est sans givre
8) Chaîne de froid : maintien sans rupture de la température requise d'un produit, depuis sa préparation et son conditionnement jusqu'à son utilisation par le consommateur.

réalité, lisez la température sans manipulation des commandes ni ouverture de porte.

Respect des règles d'hygiène

- Nettoyez fréquemment l'intérieur du réfrigérateur en utilisant un produit d'entretien doux sans effet oxydant sur les parties métalliques, puis rincer avec de l'eau additionnée de jus de citron, de vinaigre blanc ou avec tout produit désinfectant adapté au réfrigérateur.
- Retirez les suremballages du commerce avant de placer les aliments dans le réfrigérateur (par exemple suremballages des packs de yaourts).
- Couvrez les aliments.
- Consultez la notice d'utilisation de l'appareil en toutes circonstances et en particulier pour les conseils d'entretien.

Entretien et nettoyage

- Avant toute opération d'entretien, mettez l'appareil hors tension et débranchez-le de la prise de courant.
- N'utilisez pas d'objets métalliques pour nettoyer l'appareil.
- N'utilisez pas d'objet tranchant pour gratter la couche de givre. Utilisez une spatule en plastique.
- Contrôlez régulièrement l'orifice d'évacuation de l'eau de dégivrage dans le compartiment réfrigérateur. Nettoyez-le, si besoin. Si l'orifice est bouché, l'eau s'écoulera en bas de l'appareil.

Installation

Important Avant de procéder au branchement électrique, respectez scrupuleusement les instructions fournies dans cette notice.

- Déballez l'appareil et vérifiez qu'il n'est pas endommagé. Ne branchez pas l'appareil s'il est endommagé. Signalez immédiatement au revendeur de l'appareil les dommages constatés. Dans ce cas, gardez l'emballage.
- Il est conseillé d'attendre au moins quatre heures avant de brancher l'appareil pour que le circuit frigorifique soit stabilisé.
- Veillez à ce que l'air circule librement autour de l'appareil pour éviter qu'il ne surchauffe. Pour assurer une ventilation suffisante, respectez les instructions de la notice (chapitre Installation).
- Placez l'appareil dos au mur pour éviter tout contact avec le compresseur et le condenseur (risque de brûlure).
- Placez de préférence votre appareil loin d'une source de chaleur (chauffage, cuisson ou rayons solaires trop intenses).
- Assurez-vous que la prise murale reste accessible après l'installation de l'appareil.
- Branchez à l'alimentation en eau potable uniquement. [9]

Maintenance

- Les branchements électriques nécessaires à l'entretien de l'appareil doivent être réalisés par un électricien ou par une personne qualifiée.
- Cet appareil ne doit être entretenu et réparé que par votre service après vente, exclusivement avec des pièces d'origine.



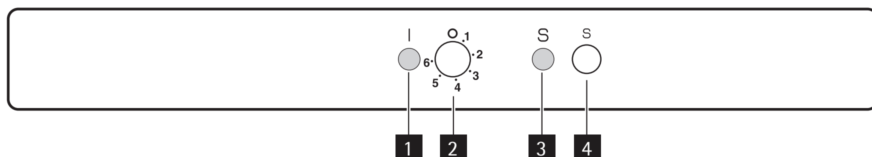
Protection de l'environnement



Le système frigorifique et l'isolation de votre appareil ne contiennent pas de C.F.C. contribuant ainsi à préserver l'environnement. L'appareil ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères et les déchets urbains. La mousse d'isolation contient des gaz inflammables : l'appareil sera mis au rebut conformément aux règlements applicables disponibles auprès des autorités locales. Veillez à ne pas détériorer les circuits frigorifiques, notamment au niveau du condenseur. Les matériaux utilisés dans cet appareil identifiés par le symbole ♺ sont recyclables.

9) Si un branchement sur le réseau d'eau est prévu

Bandeau de commande



1 Voyant
2 Thermostat
3 Voyant Action Freeze
4 Touche Action Freeze

Mise en fonctionnement

Branchez l'appareil sur une prise murale. Tournez le dispositif de réglage de température dans le sens des aiguilles d'une montre sur une position moyenne.
Le voyant s'allume.

Mise à l'arrêt

Pour mettre à l'arrêt l'appareil, tournez le dispositif de réglage de température sur la position "O".
Le voyant s'éteint.

Réglage de la température

La température est réglée automatiquement.
Pour faire fonctionner l'appareil, procédez comme suit :

- tournez le dispositif de réglage de température vers le bas pour obtenir un réglage de froid minimum.
- tournez le dispositif de réglage de température vers le haut pour obtenir un réglage de froid maximum.

Une position moyenne est la plus indiquée.

Toutefois, le réglage doit être choisi en tenant compte du fait que la température à l'intérieur de l'appareil dépend de plusieurs facteurs :

- la température ambiante
- la fréquence d'ouverture de la porte
- la quantité de denrées stockées
- l'emplacement de l'appareil.

Fonction Action Freeze

Pour activer la fonction Action Freeze, appuyez sur la touche Action Freeze .
Le voyant Action Freeze s'allume.

Important Cette fonction s'arrête automatiquement au bout de 52 heures.

Il est possible de désactiver cette fonction à n'importe quel moment en appuyant sur la touche Action Freeze. Le voyant Action Freeze s'éteint.

Première utilisation

Nettoyage intérieur

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, nettoyez l'intérieur et tous les accessoires internes avec de l'eau tiède savonneuse pour supprimer l'odeur caractéristique du "neuf" puis séchez soigneusement.

Important N'utilisez pas de produits abrasifs, poudre à récurer, éponge métallique pour ne pas abîmer la finition.

Utilisation quotidienne

Congélation d'aliments frais

Le compartiment congélateur est idéal pour congeler des denrées fraîches et conserver à long terme des aliments surgelés ou congelés.

Pour congeler des aliments frais, activez la fonction Action Freeze 24 heures au moins avant d'introduire les denrées à congeler dans le compartiment congélateur.

Placez les denrées fraîches à congeler dans le compartiment inférieur
La quantité maximale de denrées que vous pouvez congeler en 24 heures est indiquée sur la **plaque signalétique** située à l'intérieur de l'appareil.
Le temps de congélation est de 24 heures : vous ne devez ajouter aucune autre denrée à congeler au cours de cette période.

Conservation des aliments congelés

À la mise en service ou après un arrêt prolongé, placez le thermostat sur la position Max pendant 2 heures environ, avant d'introduire les produits dans le compartiment.

Important En cas de dégivrage accidentel, dû par exemple à une panne de courant, si la panne doit se prolonger plus longtemps qu'il n'est indiqué à la rubrique "temps d'augmentation" dans la section Caractéristiques techniques, consommez les aliments décongelés le plus rapidement possible ou recongelez-les après les avoir cuits (une fois refroidis).

La décongélation

Les aliments surgelés ou congelés peuvent être décongelés dans le compartiment réfrigérateur ou à température ambiante, avant d'être utilisés, en fonction du temps disponible pour cette opération.
Les petites pièces peuvent même être cuites sans décongélation préalable : dans ce cas, la cuisson est plus longue.

Fabrication de glaçons

Cet appareil est équipé d'un ou de plusieurs bacs à glaçons. Remplissez d'eau ces bacs et mettez-les dans le compartiment congélateur.

Important N'utilisez pas d'instruments métalliques pour décoller les bacs du congélateur.

Indicateur de température

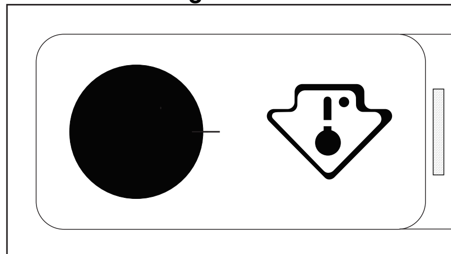
Pour vous aider au bon réglage de votre appareil nous avons équipé votre réfrigérateur d'un indicateur de température, celui-ci étant placé dans la zone la plus froide.
La zone la plus froide du compartiment réfrigérateur se situe au niveau de la clayette inférieure en verre.

Le symbole ci-contre indique l'emplacement de la zone la plus froide de votre régrigérateur.
L'espace situé directement au dessus de la clayette en verre du bac à légumes est la zone la plus froide du compartiment réfrigérateur comme indiqué par la clayette ou l'autocollant sur la paroi de votre appareil.
Pour la bonne conservation des denrées dans votre réfrigérateur et notamment dans la zone la plus froide, veillez à ce que dans l'indicateur de température "OK" apparaisse. Si "OK" n'apparait pas, la température moyenne de la zone est trop élevée. Réglez le dispositif de réglage de température sur une position inférieure. L'indication "OK" apparaissant en noir, celui-ci est difficilement visible si l'indicateur de température est mal éclairé. La bonne lecture de celui-ci est facilitée s'il est correctement éclairé.
A chaque modification du dispositif de réglage de température, attendez la stabilisation de la température à l'intérieur de l'appareil avant de procéder si nécessaire, à un nouveau réglage. Ne modifiez la position du dispositif de réglage de température que progressivement et attendez au moins 12 heures avant de procéder à une nouvelle vérification et à une éventuelle modification.

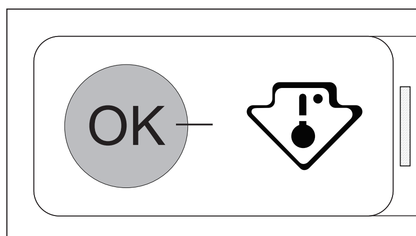
Important Après chargement de l'appareil de denrées fraîches ou après ouvertures répétées (ou ouverture prolongée) de la porte, il est normal que l'inscription "OK" n'apparaisse pas dans l'indicateur de température ; attendez au moins 12 heures avant de réajuster le dispositif de réglage de température.

Si l'évaporateur du compartiment réfrigérateur (paroi du fond de l'appareil) se couvre anormalement de givre (appareil trop chargé, température ambiante élevée, thermostat sur une position élevée, ouvertures fréquentes de la porte), ramenez progressivement la manette du thermostat sur une position inférieure, jusqu'à obtenir de nouveau des périodes d'arrêt du compresseur. En effet, le dégivrage automatique de compartiment réfrigérateur ne s'effectue que si le compresseur s'arrête par intermittence.

Thermostat à régler

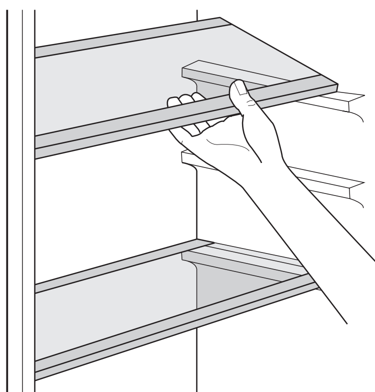


Température correcte



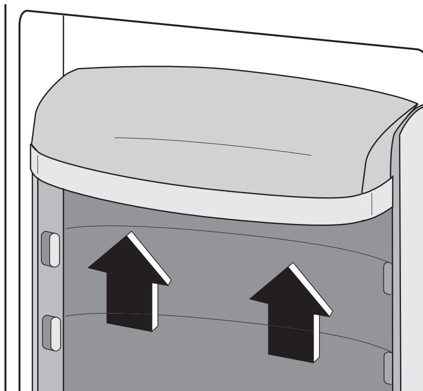
Clayettes amovibles

Les parois du réfrigérateur sont équipées d'une série de glissières pour que les clayettes puissent être placées en fonction des besoins.
Pour exploiter au mieux l'espace, vous pouvez placer les demi-clayettes avant au dessus des clayettes arrière.



Emplacement des balconnets de la porte

En fonction de la taille des paquets d'aliments conservés, les balconnets de la porte peuvent être positionnés à différentes hauteurs.
Pour les ajuster, procédez comme suit : tirez progressivement dans le sens des flèches pour les dégager, puis repositionnez-les selon les besoins.



Conseils utiles

Conseils pour l'économie d'énergie

- N'ouvrez pas la porte trop souvent ou plus longtemps que nécessaire.
- Si la température ambiante est élevée, le dispositif de réglage de température est sur la position de froid maximum et l'appareil est plein : il est possible que le compresseur fonctionne en régime continu, d'où un risque de formation excessive de givre sur l'évaporateur. Pour éviter ceci, modifiez la position du dispositif de réglage de température de façon à obtenir des périodes d'arrêt du compresseur et ainsi permettre un dégivrage automatique, d'où des économies d'énergie.

Conseils pour la réfrigération de denrées fraîches

Pour obtenir les meilleures performances possibles :

- n'introduisez pas d'aliments encore chauds ou de liquides en évaporation dans le réfrigérateur
- couvrez ou enveloppez soigneusement les aliments, surtout s'ils sont aromatiques
- placez les aliments pour que l'air puisse circuler librement autour

Conseils pour la réfrigération

Conseils utiles :

Viande (tous les types) : enveloppez-la dans des sachets en plastique et placez-la sur la tablette en verre au-dessus du bac à légumes.

La période de conservation est de 1 à 2 jours au maximum.

Aliments cuits, plats froids, etc. : placez-les bien couverts sur une clayette.

Fruits et légumes : placez-les une fois nettoyés dans le(s) bac(s) à légumes fourni(s).

Beurre et fromage : placez-les dans des récipients étanches spéciaux ou enveloppez-les soigneusement dans des feuilles d'aluminium ou de polyéthylène, pour emmagasiner le moins d'air possible.

Lait en bouteille : bouchez-le et placez-le dans le balconnet de la contreporte réservé aux bouteilles.

Bananes, pommes de terre, oignons et ail ne se conservent pas au réfrigérateur, s'ils ne sont pas correctement emballés.

Conseils pour la congélation

Pour obtenir les meilleurs résultats, voici quelques conseils importants :

- la quantité maximale de denrées que vous pouvez congeler par 24 heures est indiquée sur la plaque signalétique.
- le temps de congélation est de 24 heures. Aucune autre denrée à congeler ne doit être ajoutée pendant cette période.
- congelez seulement les denrées alimentaires fraîches, de qualité supérieure (une fois nettoyées).
- préparez la nourriture en petits paquets pour une congélation rapide et uniforme, adaptés à l'importance de la consommation.
- enveloppez les aliments dans des feuilles d'aluminium ou de polyéthylène et assurez-vous que les emballages sont étanches ;
- ne laissez pas des aliments frais, non congelés, toucher des aliments déjà congelés pour éviter une remontée en température de ces derniers.
- les aliments maigres se conservent mieux et plus longtemps que les aliments gras ; le sel réduit la durée de conservation des aliments
- la température très basse à laquelle se trouvent les bâtonnets glacés, s'ils sont consommés dès leur sortie du compartiment congélateur, peut provoquer des brûlures.
- L'identification des emballages est importante : indiquez la date de congélation du produit, et respectez la durée de conservation indiquée par le fabricant.

Conseils pour la conservation des produits surgelés et congelés du commerce

Pour une bonne conservation des produits surgelés et congelés, vous devez :

- vous assurer qu'ils ont bien été conservés au magasin ;
- prévoir un temps réduit au minimum pour leur transport du magasin d'alimentation à votre domicile ;
- éviter d'ouvrir trop souvent la porte du congélateur et ne la laisser ouverte que le temps nécessaire.

- une fois décongelés, les aliments se détériorent rapidement et ne peuvent pas être recongelés.
- respecter la durée de conservation indiquée par le fabricant.

Entretien et nettoyage

Attention débrancher l'appareil avant toute opération d'entretien.

Cet appareil contient des hydrocarbures dans son circuit réfrigérant : l'entretien et la recharge ne doivent donc être effectués que par du personnel autorisé.

Nettoyage périodique

Cet appareil doit être nettoyé régulièrement :
- nettoyez l'intérieur et tous les accessoires avec de l'eau tiède savonneuse.
- vérifiez régulièrement les joints de porte et nettoyez-les en les essuyant pour éviter toute accumulation de déchets.
- rincez et séchez soigneusement.

Important Ne pas tirer, déplacer ou endommager les tuyaux et/ou câbles qui se trouvent à l'intérieur de l'appareil.
Ne JAMAIS utiliser de produits abrasifs ou caustiques ni d'éponges avec grattoir pour nettoyer l'intérieur de façon à ne pas l'abîmer et laisser de fortes odeurs.

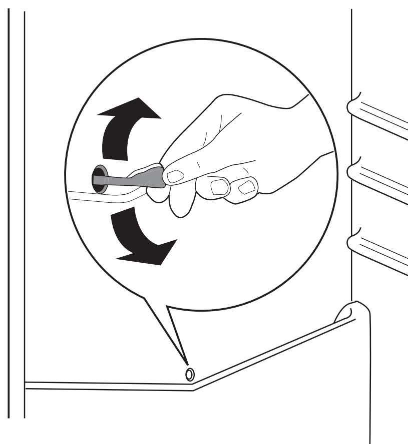
Nettoyer le condenseur (grille noire) et le compresseur situés à l'arrière de l'appareil avec une brosse ou un aspirateur. Cette opération améliore les performances de l'appareil et permet des économies d'énergie.

Important Attention à ne pas endommager le système de réfrigération.

De nombreux détergents pour la cuisine recommandés par les fabricants contiennent des produits chimiques qui peuvent attaquer/endommager les pièces en plastique utilisées dans cet appareil. Il est par conséquent recommandé d'utiliser seulement de l'eau chaude additionnée d'un peu de savon liquide pour nettoyer la carrosserie de l'appareil.
Après le nettoyage, rebranchez l'appareil.

Dégivrage du réfrigérateur

Le givre est automatiquement éliminé de l'évaporateur du compartiment réfrigérateur à chaque arrêt du compresseur, en cours d'utilisation normale. L'eau de dégivrage est collectée dans un récipient spécial situé à l'arrière de l'appareil, au-dessus du compresseur, d'où elle s'évapore.
Il est important de nettoyer régulièrement l'orifice d'écoulement de la gouttière d'évacuation de l'eau de dégivrage située au milieu du compartiment réfrigérateur pour empêcher l'eau de déborder et de couler sur les aliments qui se trouvent à l'intérieur. Nettoyez l'orifice d'écoulement de l'eau de dégivrage avec le bâtonnet spécial se trouvant déjà dans l'orifice.



Dégivrage du congélateur

Le compartiment congélateur de ce modèle est "sans givre". Cela signifie qu'il n'y a aucune formation de givre pendant son fonctionnement, ni sur les parois internes si sur les aliments.
L'absence de givre est due à la circulation continuelle de l'air froid à l'intérieur du compartiment, sous l'impulsion d'un ventilateur à commande automatique.

En cas d'absence prolongée ou de non-utilisation

Prenez les précautions suivantes :
- **débranchez l'appareil**
- retirez tous les aliments

- dégivrez [10]et nettoyez l'appareil et tous les accessoires
- laissez la porte/les portes entrouverte(s) pour prévenir la formation d'odeurs désagréables.

Si, toutefois, vous n'avez pas la possibilité de débrancher et vider l'appareil, faites vérifier régulièrement son bon fonctionnement pour éviter la détérioration des aliments en cas de panne de courant.

En cas d'anomalie de fonctionnement

Pendant le fonctionnement de l'appareil, des dysfonctionnements minimes mais gênants peuvent se produire, qui n'exigent cependant pas l'intervention d'un technicien. Le tableau suivant vous donne les informations vous permettant d'éviter les frais de réparation inutiles.

Important L'appareil produit certains bruits lorsqu'il fonctionne (compresseur et bruits de circulation). Cela est normal.

Important L'appareil fonctionne de façon discontinue. L'arrêt du compresseur ne signifie donc pas l'absence de courant électrique. C'est pourquoi vous ne devez jamais toucher les parties électriques de l'appareil avant de couper le courant.

Anomalie	Cause possible	Remède
Le compresseur fonctionne en continu	Cela peut être dû à un mauvais réglage de la température	Sélectionnez une température plus élevée
	La porte ne ferme pas hermétiquement ou n'est pas correctement fermée	Vérifiez que les portes ferment correctement et que les joints sont en bon état et propres
	La porte a été ouverte trop souvent	Ne laissez pas la porte ouverte plus longtemps que nécessaire
	Les aliments introduits dans l'appareil étaient trop chauds	Laissez refroidir les aliments à température ambiante avant de les stocker
	La température ambiante du local où est installé l'appareil est trop élevée pour permettre un fonctionnement optimal	Veillez à respecter la température idéale (classe climatique) dans la pièce où est installé l'appareil
De l'eau s'écoule sur la plaque arrière du compartiment réfrigérateur	Pendant le dégivrage automatique, le givre fond sur la plaque arrière	Ce phénomène est normal
De l'eau s'écoule dans le compartiment réfrigérateur	La gouttière d'évacuation de l'eau de dégivrage est obstruée.	Nettoyez la gouttière d'évacuation
	Des produits empêchent l'eau de s'écouler dans le réservoir d'eau	Réagencez les produits de sorte qu'ils ne touchent pas la plaque arrière
De l'eau coule sur le sol	L'eau de dégivrage ne s'écoule pas dans le plateau d'évaporation situé au-dessus du compresseur	Fixez la gouttière d'évacuation de l'eau au plateau d'évaporation
L'ampoule ne fonctionne pas.	L'ampoule est en mode veille.	Ouvrez et fermez la porte.
	L'ampoule est défectueuse.	Consultez le paragraphe "Remplacement de l'ampoule".

10) si cela est prévu.

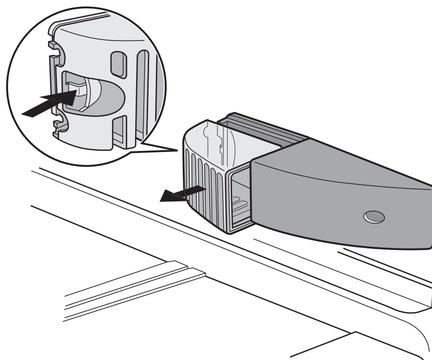
Anomalie	Cause possible	Remède
La température à l'intérieur du compartiment réfrigérateur est trop élevée	Cela peut être dû à un mauvais réglage de la température	Sélectionnez une température plus basse
	La porte ne ferme pas hermétiquement ou n'est pas correctement fermée	Vérifiez que la porte ferme correctement et que le joint est en bon état et propre
	Les aliments introduits dans l'appareil étaient trop chauds	Laissez refroidir les aliments à température ambiante avant de les stocker
	Trop de produits frais ont été introduits dans l'appareil	Introduisez de plus petites quantités d'aliments à réfrigérer en même temps.
	L'air froid ne circule pas dans l'appareil.	Faites circuler l'air froid
La température du réfrigérateur est trop basse	Cela peut être dû à un mauvais réglage de la température	Sélectionnez une température plus élevée
Il y a trop de givre et de glace	Les produits ne sont pas correctement emballés	Emballez les produits de façon plus adaptée
	Les portes ne sont pas correctement fermées ou ne ferment pas de façon hermétique	Vérifiez que les portes ferment correctement et que les joints sont en bon état et propres
	Cela peut être dû à un mauvais réglage de la température	Sélectionnez une température plus élevée
La température à l'intérieur du compartiment congélateur est trop élevée	Cela peut être dû à un mauvais réglage de la température	Sélectionnez une température plus basse
	La porte ne ferme pas hermétiquement ou n'est pas correctement fermée	Vérifiez que la porte ferme correctement et que le joint est en bon état et propre
	Trop de produits frais ont été introduits dans l'appareil	Introduisez de plus petites quantités d'aliments à congeler en même temps.
	Les aliments introduits dans l'appareil étaient trop chauds	Laissez refroidir les aliments à température ambiante avant de les stocker.
	Les produits à congeler sont placés trop près les uns des autres	Placez les produits de façon à ce que l'air puisse circuler entre eux
La température à l'intérieur du congélateur est trop basse	Cela peut être dû à un mauvais réglage de la température	Sélectionnez une température plus élevée
L'appareil ne fonctionne pas du tout. L'appareil ne refroidit pas du tout. Ni la réfrigération ni l'éclairage ne fonctionne	L'appareil peut être mis à l'arrêt	Mettez l'appareil en fonctionnement
	L'appareil n'est pas correctement branché	Branchez correctement l'appareil

Anomalie	Cause possible	Remède
	L'appareil n'est pas alimenté électriquement	Vérifiez l'alimentation électrique en branchant un autre appareil électrique sur la prise
	La prise n'est pas alimentée (essayez de brancher un autre appareil sur la prise)	Faites appel à un électricien qualifié

Remplacement de l'ampoule

Pour remplacer l'ampoule, suivez les instructions ci-dessous :

1. Débranchez l'appareil.
2. Tout en appuyant sur le crochet arrière, faites glisser le diffuseur dans le sens de la flèche.
3. Remplacez l'ampoule par un modèle semblable de même puissance (la puissance maximale est indiquée sur le diffuseur)
4. Remettez en place le diffuseur de l'ampoule d'éclairage dans sa position initiale.
5. Rebranchez l'appareil.
6. Ouvrez la porte et vérifiez si l'ampoule fonctionne.



Caractéristiques techniques

Dimensions de la niche d'encastrement		
	Hauteur	1780 mm
	Largeur	560 mm
	Profondeur	550 mm
Temps de remontée en température		13 h

Les caractéristiques techniques figurent sur la plaque signalétique située sur le côté gauche à l'intérieur de l'appareil et sur l'étiquette d'énergie.

Installation

⚠ Pour votre sécurité et le bon fonctionnement de l'appareil, veuillez lire attentivement les "Consignes de sécurité" avant d'installer l'appareil.

Emplacement

Installez cet appareil à un endroit où la température ambiante correspond à la classe climatique indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil :

Classe climatique	Température ambiante
SN	+10 à + 32 °C
N	+16 à + 32 °C
ST	+16 à + 38 °C
T	+16 à + 43 °C

Branchement électrique

Votre appareil ne peut être branché qu'en 230 V monophasé. Vérifiez que le compteur électrique est peut supporter l'intensité absorbée par votre appareil compte tenu des autres appareils déjà branchés. Calibre des fusibles en ligne (un par phase) : 10 A à 230 V.

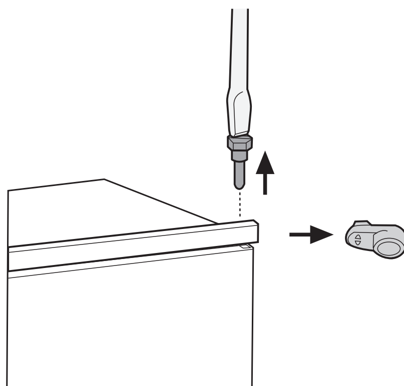
Important L'installation doit être réalisée conformément aux règles de l'art, aux prescriptions de la norme NF.C.15100 et aux prescriptions des fournisseurs d'énergie électrique.

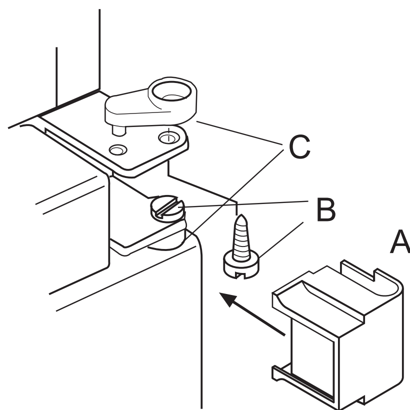
Utilisez un socle de prise de courant comportant une borne de mise à la terre, qui doit être obligatoirement raccordée conformément à la norme NF.C. 15100 et aux prescriptions des fournisseurs d'énergie électrique ; cette prise de courant doit impérativement être accessible. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un câble d'alimentation certifié. Cette opération ne peut être effectuée que par une personne habilitée, par votre vendeur, ou par le fabricant. L'appareil ne doit pas être raccordée à l'aide d'un prolongateur, d'une prise multiple ou d'un raccordement multiple (risque d'incendie). Vérifiez que la prise de terre est conforme aux règlements en vigueur. Notre responsabilité ne saurait être engagée en cas d'accidents ou d'incidents provoqués par une mise à la terre inexistante ou défectueuse.

Réversibilité de la porte

Le sens d'ouverture de la porte est orienté vers la droite. Si vous souhaitez modifier le sens d'ouverture de la porte (vers la gauche), effectuez les opérations suivantes avant d'installer définitivement l'appareil :

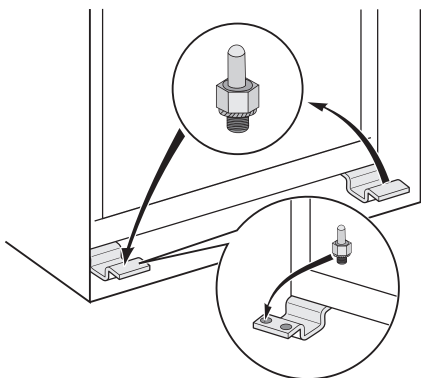
1. Desserrez la goupille supérieure et retirez l'entretoise.
2. Retirez la goupille supérieure et la porte supérieure.
3. Retirez le cache de la charnière (A). Dévissez les pivots (B) et les entretoises (C). Replacez le cache de la charnière (A).
4. Retirez la porte inférieure.
5. Desserrez la goupille inférieure.

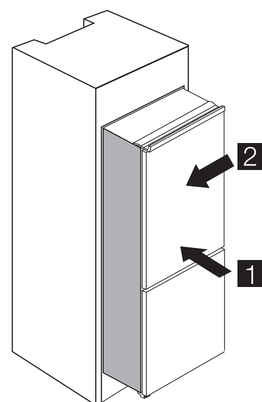




Sur le côté opposé :

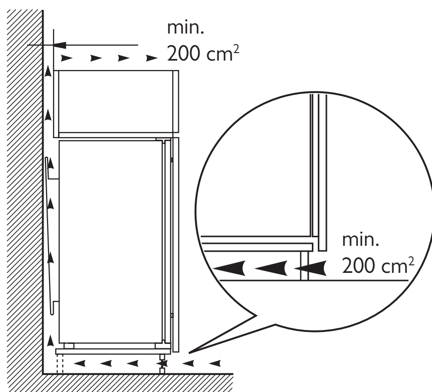
1. Installez la goupille inférieure.
2. Installez la porte inférieure.
3. Remettez les pivots (B) et les entretoises (C) sur la charnière intermédiaire du côté opposé.
4. Installez la porte supérieure.
5. Resserrez l'entretoise et la goupille supérieure.





Ventilation

La circulation d'air derrière l'appareil doit être suffisante.



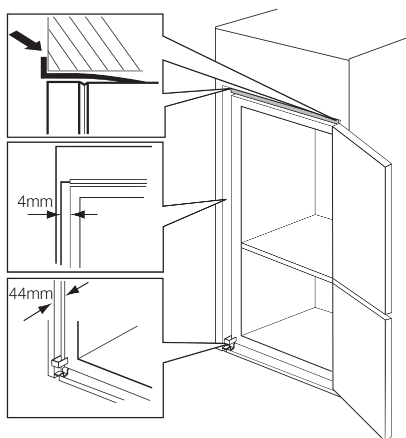
Installation de l'appareil

Attention Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas coincé.

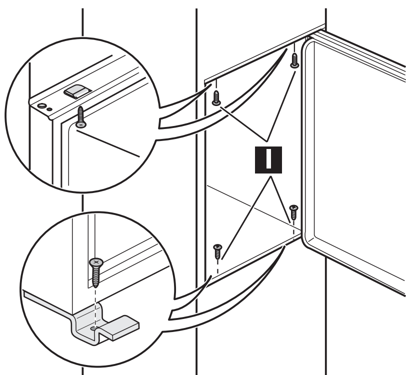
Procédez comme suit.

1. Insérez l'appareil dans le meuble d'encastrement.
   Poussez l'appareil dans le sens indiqué par les flèches (1) jusqu'à ce que le cache de l'ouverture supérieure bute sur le meuble de cuisine. Assurez-vous que la distance entre l'appareil et le rebord avant de l'armoire est de 44 mm.
   Poussez l'appareil dans le sens indiqué par les flèches (2) contre l'armoire, sur le côté opposé aux charnières. Assurez-vous que l'écart entre l'appareil et l'armoire est de 4 mm.

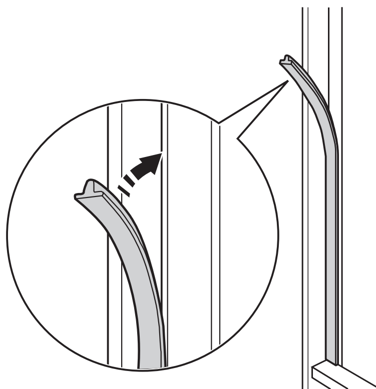
2. Positionnez l'appareil dans le meuble d'encastrement.
   Le cache de la charnière inférieure (disponible dans le sachet des accessoires) garantit une distance correcte entre l'appareil et le meuble.
   Ouvrez la porte. Installez le cache de la charnière inférieure.



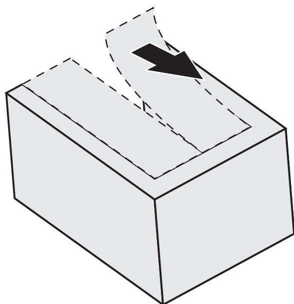
3. Fixez l'appareil au meuble d'encastrement à l'aide de 4 vis.



4. Placez le joint d'étanchéité entre l'appareil et le meuble adjacent.

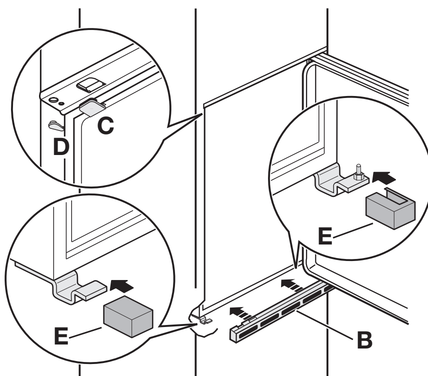


5. Retirez la partie supérieure du cache de la charnière (E). Veillez à retirer la partie DX s'il s'agit de la charnière de droite, la partie SX dans le cas contraire.

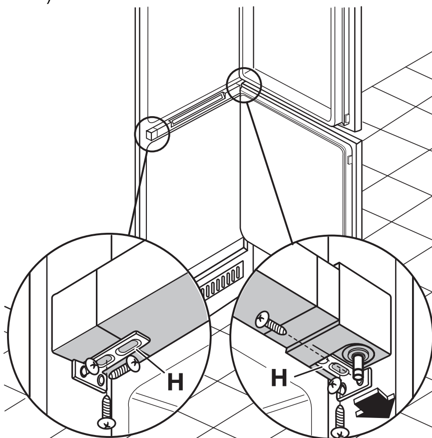


6. Fixez les caches (C, D) aux pattes de fixation et dans les trous des charnières. Installez la grille de ventilation (B).

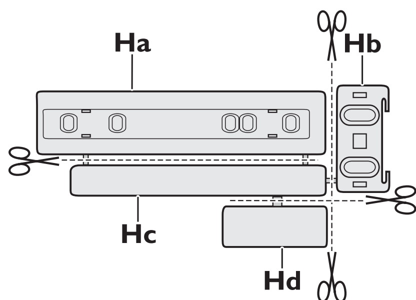
Fixez les caches (E) à la charnière.



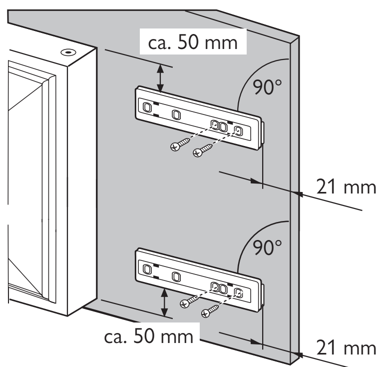
7. Si l'appareil doit être relié latéralement à la porte du meuble de cuisine :
   a) Desserrez les vis des pattes de fixation (H)
   b) Réglez les pattes de fixation (H).
   c) Resserrez les vis.



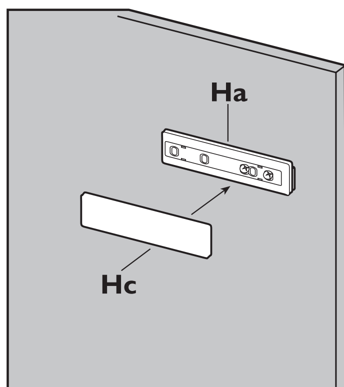
8. Détachez les pièces Ha, Hb, Hc et Hd.



9. Installez la pièce Ha sur la partie interne du meuble.

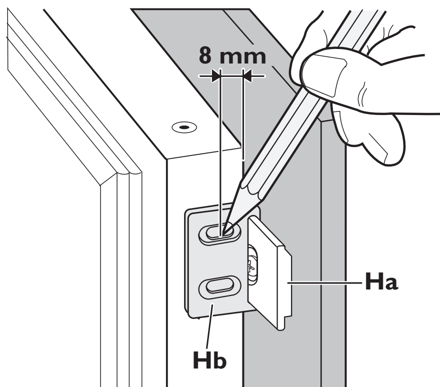


10. Appliquez la pièce Hc sur la pièce Ha.

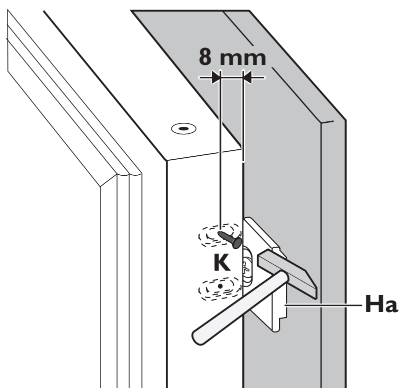


11. Ouvrez la porte de l'appareil et celle du meuble de cuisine à 90 °.
Introduisez la petite pièce carrée (Hb) dans le rail (Ha).

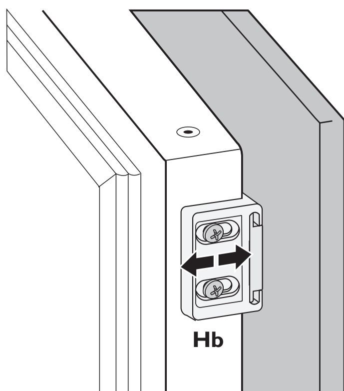
Assemblez la porte de l'appareil et celle du meuble et marquez la position des trous.



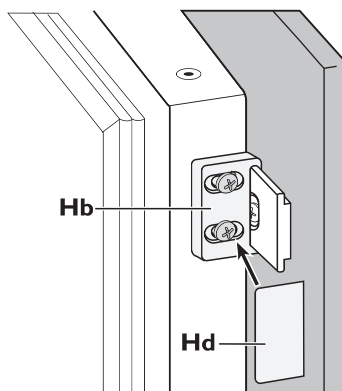
12. Retirez les pattes de fixation et faites une marque à 8 mm du bord externe de la porte, là où le clou devra être fixé (K).



13. Replacez la petite pièce carrée sur le rail et fixez-la à l'aide des vis fournies.
Alignez la porte du meuble de cuisine et la porte de l'appareil en ajustant la pièce Hb.



14. Appliquez la pièce Hd sur la pièce Hb.



Contrôlez une dernière fois pour vous assurer que :
- Toutes les vis sont serrées.
- Le joint d'étanchéité magnétique est solidement fixé au meuble.

En matière de sauvegarde de l'environnement

Le symbole sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit être remis au point de collecte dédié à cet effet (collecte et recyclage du matériel électrique et électronique).
En procédant à la mise au rebut de l'appareil dans les règles de l’art, nous préservons l'environnement et notre sécurité, s’assurant ainsi que les déchets seront traités dans des conditions optimum.
Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec les services de votre commune ou le magasin où vous avez effectué l'achat.

Electrolux. Thinking of you.

Обменяйтесь с нами своими мыслями на
www.electrolux.com

Содержание

Право на изменения сохраняется



Сведения по технике безопасности





ОП053 **ME10**

Для обеспечения собственной безопасности и правильной эксплуатации прибора, перед его установкой и первым использованием внимательно прочитайте данное руководство, не пропуская рекомендации и предупреждения. Чтобы избежать нежелательных ошибок и несчастных случаев, важно, чтобы все, кто пользуется данным прибором, подробно ознакомились с его работой и правилами техники безопасности. Сохраните настоящее руководство и в случае продажи прибора или его передачи в пользование другому лицу передайте вместе с ним и данное руководство, чтобы новый пользователь получил соответствующую информацию о правильной эксплуатации и правилах техники безопасности.
В интересах безопасности людей и имущества соблюдайте меры предосторожности, указанные в настоящем руководстве, так как производитель не несет ответственности за убытки, вызванные несоблюдением указанных мер.

Безопасность детей и лиц с ограниченными возможностями

- Данное изделие не предназначено для эксплуатации лицами (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточным опытом или знаниями без присмотра лица, отвечающего за их безопасность, или получения от него соответствующих инструкций, позволяющих им безопасно эксплуатировать его.
  Необходимо следить за тем, чтобы дети не играли с прибором.
- Держите все упаковочные материалы в недоступном для детей месте. Существует опасность удушения.
- Если прибор больше не нужен, выньте вилку из розетки, обрежьте шнур питания (как можно ближе к прибору) и снимите дверцу, чтобы дети, играя, не получили удар током или не заперлись внутри прибора.
- Если данный прибор (имеющий магнитное уплотнение дверцы) предназначен для замены старого холодильника с пружинным замком (защелкой) дверцы или крышки, перед утилизацией старого холодильника обязательно выведите замок из строя. Это позволит исключить превращение его в смертельную ловушку для детей.

Общие правила техники безопасности



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не допускайте перекрытия вентиляционных отверстий.

- Настоящий прибор предназначен для хранения продуктов питания и напит-

ков в обычном домашнем хозяйстве, как описано в настоящем руководстве.
- Не используйте механические приспособления или любые другие средства для ускорения процесса размораживания.
- Не используйте другие электроприборы (например, мороженицы) внутри холодильников, если производителем не допускается возможность такого использования.
- Не допускайте повреждения контура хладагента.
- Холодильный контур прибора содержит безвредный для окружающей среды, но, тем не менее, огнеопасный хладагент изобутан (R600a).
  При транспортировке и установке прибора следите за тем, чтобы не допустить повреждений каких-либо компонентов холодильного контура.
  В случае повреждения холодильного контура:
  – не допускайте использования открытого пламени и источников воспламенения
  – тщательно проветрите помещение, в котором установлен прибор
- Изменение характеристик прибора или внесение каких-либо изменений в его конструкцию сопряжено с опасностью. Поврежденный шнур может вызвать короткое замыкание, пожар или удар электротоком.

ВНИМАНИЕ! Замену электрических частей изделия (шнура питания, вилки, компрессора) должен производить сертифицированный представитель сервисного центра или квалифицированный обслуживающий персонал.

1. Запрещено удлинять шнур питания.
2. Убедитесь, что штепсельная вилка не сплющена и не повреждена с тыльной стороны прибора. Сплющенная или поврежденная штепсельная вилка может перегреться и стать причиной пожара.
3. Убедитесь, что Вы сможете достать вилку сетевого шнура прибора.
4. Не тяните сетевой шнур.
5. Если розетка электропитания не закреплена, не вставляйте в нее вилку. Существует опасность поражения электрическим током или пожара.
6. Нельзя пользоваться прибором с лампой без плафона [11]внутреннего освещения.

- Данный прибор тяжелый. Будьте осторожны при его перемещении.
- Не вынимайте и не трогайте предметы в морозильном отделении мокрыми или влажными руками, это может привести к появлению на руках ссадин или ожогов от обморожения.
- Не допускайте долговременного воздействия на прибор прямых солнечных лучей.

Ежедневная эксплуатация

- Не ставьте на пластмассовые части прибора горячую посуду.
- Не храните в холодильнике воспламеняющиеся газы и жидкости, так как они могут взорваться.
- Не помещайте продукты питания прямо напротив воздуховыпускного отверстия в задней стенке. [12]
- Замороженные продукты после размораживания не должны подвергаться повторной заморозке.
- При хранении расфасованных замороженных продуктов следуйте рекомендациям производителя.
- Следует тщательно придерживаться рекомендаций по хранению, данных изготовителем прибора. См. соответствующие указания.
- Не помещайте в холодильник газированные напитки, т.к. они создают внутри емкости давление, которое может привести к тому, что она лопнет и повредит холодильник.
- Ледяные сосульки могут вызвать ожог обморожения, если брать их в рот прямо из морозильной камеры.

11) Если предусмотрен плафон
12) Если холодильник с защитой от образования льда и инея

Чистка и уход

- Перед выполнением операций по чистке и уходу за прибором, выключите его и выньте вилку сетевого шнура из розетки. Если невозможно достать розетку, отключите электропитание.
- Не следует чистить прибор металлическими предметами.
- Не пользуйтесь острыми предметами для удаления льда с прибора. Используйте пластиковый скребок.
- Регулярно проверяйте сливное отверстие холодильника для талой воды. При необходимости прочистите сливное отверстие. Если отверстие закупорится, вода будет собираться на дне прибора.

Установка

ВАЖНО! Для подключения к электросети тщательно следуйте инструкциям, приведенным в соответствующих параграфах.

- Распакуйте изделие и проверьте, нет ли повреждений. Не подключайте к электросети поврежденный прибор. Немедленно сообщите о повреждениях продавцу прибора. В таком случае сохраните упаковку.
- Рекомендуется подождать не менее четыре часа перед тем, как включать холодильник, чтобы масло вернулось в компрессор.
- Необходимо обеспечить вокруг холодильника достаточную циркуляцию воздуха, в противном случае прибор может перегреваться. Чтобы обеспечить достаточную вентиляцию, следуйте инструкциям по установке.
- Если возможно, изделие должно располагаться обратной стороной к стене так, чтобы во избежание ожога нельзя было коснуться горячих частей (компрессор, испаритель).
- Данный прибор нельзя устанавливать вблизи радиаторов отопления или кухонных плит.
- Убедитесь, что к розетке будет доступ после установки прибора.
- Подключайте прибор только к питьевому водоснабжению. [13)]

Обслуживание

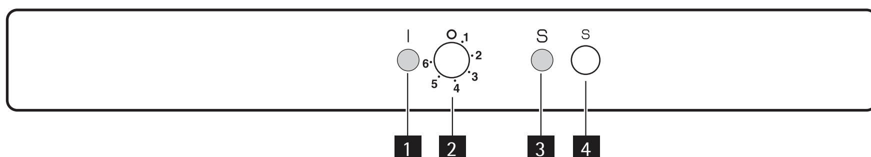
- Любые операции по техобслуживанию прибора должны выполняться квалифицированным электриком или уполномоченным специалистом.
- Техобслуживание данного прибора должно выполняться только специалистами авторизованного сервисного центра с использованием исключительно оригинальных запчастей.

Защита окружающей среды



Ни холодильный контур, ни изоляционные материалы настоящего прибора не содержат газов, которые могли бы повредить озоновый слой. Данный прибор нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами и мусором. Изоляционный пенопласт содержит горючие газы: прибор подлежит утилизации в соответствии с действующими нормативными положениями, с которыми следует ознакомиться в местных органах власти. Не допускайте повреждения холодильного контура, особенно, вблизи теплообменника. Материалы, использованные для изготовления данного прибора, помеченные символом ♲ , пригодны для вторичной переработки.

Панель управления



13) Если предусмотрено подключение к водопроводу

1 Индикатор
2 Регулятор температуры
3 Индикатор Action Freeze
4 Выключатель Action Freeze

Включение

Вставьте вилку сетевого шнура в розетку.
Поверните регулятор температуры по часовой стрелке до среднего значения.
Загорится индикатор.

Выключение

Чтобы выключить холодильник, поверните регулятор температуры до положения "O".
Индикатор погаснет.

Регулирование температуры

Температура регулируется автоматически.
Чтобы привести холодильник в действие, выполните следующие операции:

- поверните регулятор температуры по направлению к нижним положениям, чтобы установить минимальный холод.
- поверните регулятор температуры по направлению к верхним положениям, чтобы установить максимальный холод.

В общем случае наиболее предпочтительным является среднее значение температуры.

Однако, точную задаваемую температуру следует выбирать с учетом того, что температура внутри холодильника зависит от:

- температуры в помещении
- частоты открывания дверцы
- количества помещенных в холодильник продуктов
- места, в котором он расположен.

Action Freeze функция

Можно включить функцию Action Freeze, нажав выключатель Action Freeze.
Загорится индикатор Action Freeze.

ВАЖНО! Функция автоматически отключится через 52 часа.

Функцию можно отключить в любой момент, нажав выключатель Action Freeze.
Индикатор Action Freeze погаснет.

Первое использование

Чистка холодильника изнутри

Перед первым включением прибора вымойте его внутренние поверхности и все внутренние принадлежности теплой водой с нейтральным мылом, чтобы удалить запах, характерный для только что изготовленного изделия, затем тщательно протрите их.

ВАЖНО! Не используйте моющие или абразивные средства, т.к. они могут повредить покрытие поверхностей холодильника.

Ежедневное использование

Замораживание свежих продуктов

Морозильная камера предназначено для замораживания свежих продуктов и продолжительного хранения замороженных продуктов, а также продуктов глубокой заморозки.
Для замораживания свежих продуктов включите функцию Action Freeze не менее, чем за 24 часа до закладки подлежащих замораживанию продуктов в морозильную камеру.

Уложите подлежащие замораживанию свежие продукты в нижнее отделение.
Максимальное количество продуктов, которое может быть заморожено за 24 часа, указано на **табличке технических данных** , расположенной внутри прибора.
Процесс замораживания занимает 24 часа. в течение этого периода не следует помещать в морозильную камеру новые продукты, подлежащие замораживанию;

Хранение замороженных продуктов

При первом запуске или после длительного простоя перед закладкой продуктов в отделение дайте прибору поработать не менее 2 часов в режиме ускоренной заморозки.

ВАЖНО! При случайном размораживании продуктов, например, при сбое электропитания, если напряжение в сети отсутствовало в течение времени, превышающего указанное в таблице технических данных "время повышения температуры", размороженные продукты следует быстро употребить в пищу или немедленно подвергнуть тепловой обработке, затем повторно заморозить (после того, как они остынут).

Размораживание продуктов

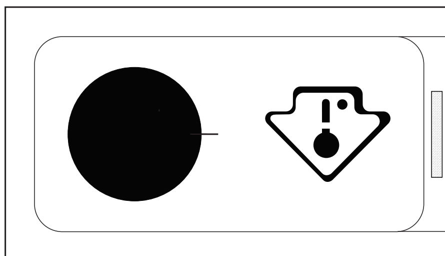
Замороженные продукты, включая продукты глубокой заморозки, перед использованием можно размораживать в холодильном отделении или при комнатной температуре, в зависимости от времени, которым Вы располагаете для выполнения этой операции.
Маленькие куски можно готовить, даже не размораживая, в том виде, в каком они взяты из морозильной камеры: в этом случае процесс приготовления пищи займет больше времени.

Замораживание кубиков льда

Данный прибор оснащен одной или несколькими ванночками для замораживания кубиков льда. Налейте в эти ванночки воду и поставьте их в морозильную камеру.

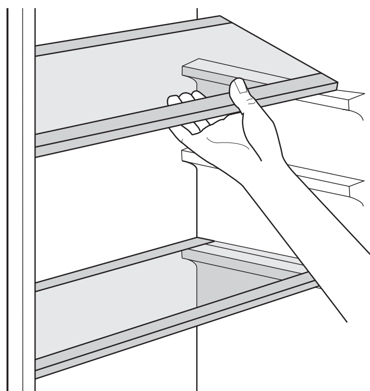
ВАЖНО! Не используйте металлические инструменты для отделения ванночек от дна морозильного отделения.

ВАЖНО! Этот бытовой прибор продается во Франции.
В соответствии с действующими в этой стране нормативными документами, он должен быть оснащен специальным приспособлением (см. рисунок), размещаемым в нижнем отделении холодильника для указания в нем самой холодной зоны.



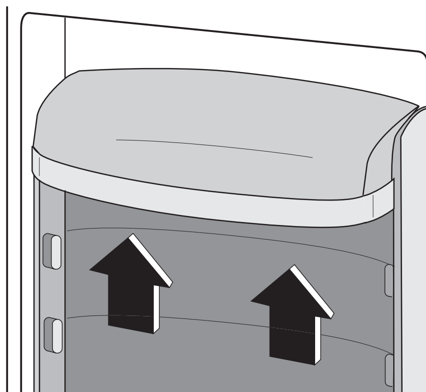
Съемные полки

На стенках холодильника установлен ряд направляющих, позволяющих размещать полки по желанию.
Для оптимального использования пространства передние половинки полок могут лежать на задних.



Размещение полок дверцы

Чтобы обеспечить возможность хранить упаковки продуктов различных размеров, полки дверцы можно размещать на разной высоте.
Чтобы переставить полку, действуйте следующим образом:
постепенно тяните полку в направлении, указанном стрелками, до тех пор, пока она не высвободится; затем установите ее на нужное место.



Полезные советы

Рекомендации по экономии электроэнергии

- Не открывайте дверцу слишком часто и не держите ее открытой дольше, чем необходимо.
- Если температура окружающей среды высокая, регулятор температуры находится в самом высоком положении и холодильник полностью загружен, компрессор может работать без остановок, что приводит к образованию инея или льда на испарителе. Если такое случается, поверните регулятор температуры до более низких значений, чтобы сделать возможным автоматическое оттаивание, и, следовательно, снизить потребление электроэнергии.

Рекомендации по охлаждению продуктов

Для получения оптимальных результатов:

- не помещайте в холодильник теплые продукты или испаряющиеся жидкости
- накрывайте или заворачивайте продукты, особенно те, которые имеют сильный запах
- располагайте продукты так, чтобы вокруг них мог свободно циркулировать воздух

Рекомендации по охлаждению

Полезные советы:

Мясо (всех типов): помещайте в полиэтиленовые пакеты и кладите на стеклянную полку, расположенную над ящиком для овощей.
Храните мясо таким образом один, максимум два дня, иначе оно может испортиться.
Продукты, подвергшиеся тепловой обработке, холодные блюда и т.д.: должны быть накрыты и могут быть размещены на любой полке.
Фрукты и овощи: должны быть тщательно очищенными; их следует помещать в специально предусмотренные для их хранения ящики.
Сливочное масло и сыр: должны помещаться в специальные воздухонепроницаемые контейнеры или быть обернуты алюминиевой фольгой или полиэтиленовой пленкой, чтобы максимально ограничить контакт с воздухом.
Бутылки с молоком: должны быть закрыты крышкой и размещены в полке для бутылок на дверце.
Бананы, картофель, лук и чеснок не следует хранить в холодильнике в неупакованном виде.

Рекомендации по замораживанию

Ниже приведен ряд рекомендаций, направленных на то, чтобы помочь сделать процесс замораживания максимально эффективным:

- максимальное количество продуктов, которое может быть заморожено в те-

чение 24 часов. указано на табличке технических данных;
- процесс замораживания занимает 24 часа. В этот период не следует класть в морозильную камеру новые продукты, подлежащие замораживанию;
- замораживайте только высококачественные, свежие и тщательно вымытые продукты;
- перед замораживанием разделите продукты на маленькие порции для того, чтобы быстро и полностью их заморозить, а также чтобы иметь возможность размораживать только нужное количество продуктов;
- заверните продукты в алюминиевую фольгу или в полиэтиленовую пленку и проверьте, чтобы к ним не было доступа воздуха;
- не допускайте, чтобы свежие незамороженные продукты касались уже замороженных продуктов во избежание повышения температуры последних;
- постные продукты сохраняются лучше и дольше, чем жирные; соль сокращает срок хранения продуктов;
- пищевой лед может вызвать ожог кожи, если брать его в рот прямо из морозильной камеры;
- рекомендуется указывать дату замораживания на каждой упаковке; это позволит контролировать срок хранения.

Рекомендации по хранению замороженных продуктов

Для получения оптимальных результатов следует:
- убедиться, что продукты индустриальной заморозки хранились у продавца в должных условиях;
- обеспечить минимальное время доставки замороженных продуктов из магазина в свою морозильную камеру;
- не открывать дверцу слишком часто и не держать ее открытой дольше, чем необходимо.
- После размораживания продукты быстро портятся и не подлежат повторному замораживанию.
- Не превышайте время хранения, указанное изготовителем продуктов.

Уход и чистка


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перед выполнением каких-либо операций по чистке или уходу за прибором выньте вилку сетевого шнура из розетки.


В холодильном контуре данного прибора содержатся углеводороды; поэтому его обслуживание и заправка должны осуществляться только уполномоченными специалистами.

Периодическая чистка

Прибор нуждается в регулярной чистке:
- внутренние поверхности прибора и принадлежности мойте теплой водой с нейтральным мылом.
- тщательно проверьте уплотнение дверцы и вытрите его дочиста, чтобы оно было чистым и без мусора.
- сполосните и тщательно вытрите.

ВАЖНО! Не тяните, не двигайте и старайтесь не повредить трубки и кабели внутри корпуса.

Никогда не пользуйтесь для чистки внутренних поверхностей моющими средствами, абразивными порошками, чистящими средствами с сильным запахом или полировальными пастами, так как они могут повредить поверхность и оставить стойкий запах.

Прочистите испаритель (черная решетка) и компрессор, расположенные с задней стороны прибора, щеткой или пылесосом. Эта операция повышает эффективность работы прибора и снижает потребление электроэнергии.

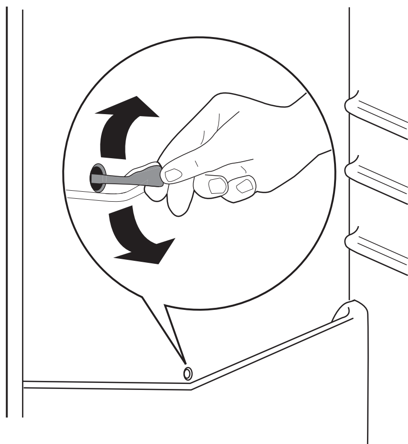
ВАЖНО! Будьте осторожны, чтобы не повредить систему охлаждения.

Некоторые чистящие средства для кухни содержат химикаты, могущие повредить пластмассовые детали прибора. По этой причине рекомендуется мыть внешний корпус прибора только теплой водой с небольшим количеством моющего средства.

После чистки подключите прибор к сети электропитания.

Размораживание холодильника

При нормальных условиях наледь автоматически удаляется с испарителя холодильной камеры при каждом выключении мотор-компрессора. Талая вода сливается в специальный поддон, установленный с задней стороны прибора над мотор-компрессором, и там испаряется. Необходимо периодически прочищать сливное отверстие, имеющееся посредине канала холодильной камеры, во избежание попадания капель воды на находящиеся в ней продукты. Используйте для этого специальное приспособление, которое поставляется вставленным в сливное отверстие.



Размораживание морозильной камеры

Морозильная камера данной модели относится к типу "no frost" (без инея). Это означает, что в ней не образуются иней и лед ни на продуктах, ни на стенках самой камеры.
Отсутствие инея обеспечивается благодаря постоянной циркуляции холодного воздуха внутри камеры от автоматически включающегося вентилятора.

Перерывы в эксплуатации

Если прибор не будет использоваться в течение продолжительного времени, примите следующие меры предосторожности:

- **отключите устройство от сети электропитания**
- удалите все продукты
- разморозьте [14]вымойте прибор и все принадлежности
- оставьте дверцы приоткрытыми, чтобы предотвратить образование неприятного запаха.

Если прибор будет продолжать работать, попросите кого-нибудь проверять его время от времени, чтобы не допустить порчи находящихся в нем продуктов в случае отключения электроэнергии.

Что делать, если ...

В ходе эксплуатации прибора могут случаться небольшие, но неприятные неполадки, для устранения которых не требуется вызывать специалиста. В следующей таблице приведена информация о таких неполадках. Она поможет избежать излишних расходов на обслуживание.

ВАЖНО! Работа прибора сопровождается некоторыми звуками (от компрессора и циркуляции хладагента). Это не неисправность, а нормальная работа.

ВАЖНО! Прибор работает в двухфазовом режиме, так что остановка компрессора не означает отсутствие тока. Поэтому запрещается касаться электрических частей прибора, пока он включен в сеть.

14) Если предусмотрено.

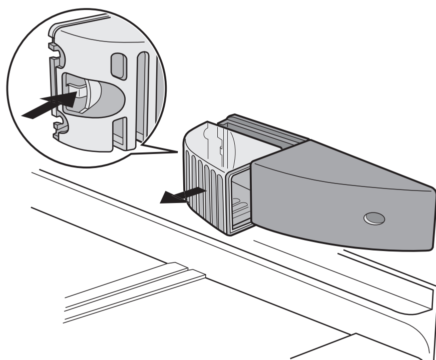
Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Компрессор работает непрерывно.	Возможно, неправильно установлена температура.	Задайте более высокую температуру.
	Дверца не закрывается плотно или закрыта неправильно.	Убедитесь, что дверцы хорошо закрываются, а уплотнение не повреждено и не загрязнено.
	Дверцу слишком часто открывали.	Не оставляйте дверцу открытой дольше, чем это необходимо.
	Продукты, помещенные в прибор, были слишком теплыми.	Прежде чем положить продукты на хранение, дайте им остыть до комнатной температуры.
	Температура в помещении, где находится прибор, слишком высокая для его эффективной работы.	Попытайтесь понизить температуру в помещении, где находится прибор.
Вода стекает по задней стенке холодильника.	Во время автоматического размораживания на задней стенке размораживается наледь.	Это нормально.
Вода стекает в холодильное отделение.	Возможно, засорилось сливное отверстие.	Прочистите сливное отверстие.
	Размещенные в холодильнике продукты могут мешать воде стекать в водосборник.	Положите продукты так, чтобы они не касались задней стенки камеры.
Вода стекает на пол.	Сброс талой воды не направлен в поддон испарителя над компрессором.	Направьте сброс талой воды в поддон испарителя.
Лампа не светится.	Лампа находится в режиме ожидания.	Закройте и снова откройте дверцу.
	Лампа перегорела.	См. раздел "Замена лампы".
В холодильнике слишком тепло.	Возможно, неправильно установлена температура.	Установите более низкую температуру.
	Дверца закрывается неплотно или закрыта неправильно.	Убедитесь, что дверца хорошо закрывается, а уплотнение не повреждено и не имеет загрязнений.
	Продукты, помещенные в прибор, были слишком теплыми.	Прежде чем положить продукты на хранение, дайте им остыть до комнатной температуры.
	Одновременно положено слишком большое количество продуктов для охлаждения.	Одновременно закладывайте меньшее количество продуктов для охлаждения.
	Нет циркуляции холодного воздуха внутри холодильника.	Обеспечьте циркуляцию холодного воздуха внутри холодильника.
В холодильнике слишком холодно.	Возможно, неправильно установлена температура.	Задайте более высокую температуру.

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Слишком много наледи и инея.	Продукты не упакованы надлежащим образом.	Упакуйте продукты более тщательно.
	Дверцы закрыты неправильно или неплотно.	Убедитесь, что дверцы хорошо закрываются, а уплотнение не повреждено и не загрязнено.
	Возможно, неправильно установлена температура.	Задайте более высокую температуру.
В морозильнике слишком тепло.	Возможно, неправильно установлена температура.	Установите более низкую температуру.
	Дверца закрывается неплотно или закрыта неправильно.	Убедитесь, что дверца хорошо закрывается, а уплотнение не повреждено и не загрязнено.
	Одновременно положено слишком большое количество продуктов для замораживания.	Одновременно закладывайте меньшее количество продуктов для замораживания.
	Продукты, помещенные в прибор, были слишком теплыми.	Прежде чем положить продукты на хранение, дайте им остыть до комнатной температуры.
	Продукты, подлежащие замораживанию, размещены слишком близко друг к другу.	Расположите продукты так, чтобы холодный воздух мог свободно циркулировать между ними.
В морозильнике слишком холодно.	Возможно, неправильно установлена температура.	Задайте более высокую температуру.
Прибор не работает. Прибор совсем не охлаждает. Не работает ни охлаждение, ни освещение.	Возможно, прибор выключен.	Включите прибор
	Вилка сетевого шнура неправильно вставлена в розетку.	Правильно вставьте вилку в розетку.
	Электропитание не подается на прибор.	Попробуйте подключить к этой розетке другой электроприбор.
	В питающей розетке нет напряжения (попробуйте подключить к ней другой электроприбор).	Вызовите электрика.

Замена лампочки

Чтобы заменить лампочку, выполните следующее:

1. Отключите прибор от сети электропитания.
2. Надавите на заднюю защелку и одновременно сдвиньте плафон в направлении, указанном стрелкой.
3. Установите новую лампу той же мощности (максимальная мощность указана на плафоне)
4. Установите плафон на место.
5. Заново включите прибор.
6. Откройте дверцу и проверьте, горит ли лампочка.



Технические данные

Размеры ниши для встраивания		
	Высота	1780 мм
	Ширина	560 мм
	Глубина	550 мм
Время повышения температуры		13 ч

Технические данные указаны в табличке технических данных на левой стенке внутри прибора и в табличке энергопотребления.

Установка

⚠ Перед установкой прибора внимательно прочитайте "Информацию по технике безопасности" для обеспечения собственной безопасности и правильной эксплуатации прибора.

Размещение

Устанавливайте холодильник в месте, где температура окружающей среды соответствует климатическому классу, указанному на табличке с техническими данными:

Климатический класс	Температура окружающей среды
SN	от +10°C до +32°C
N	от +16°C до +32°C
ST	от +16°C до +38°C
T	от +16°C до +43°C

Подключение к электросети

Перед включением прибора в сеть удостоверьтесь, что напряжение и частота, указанные в табличке технических данных, соответствуют параметрам вашей домашней электрической сети.

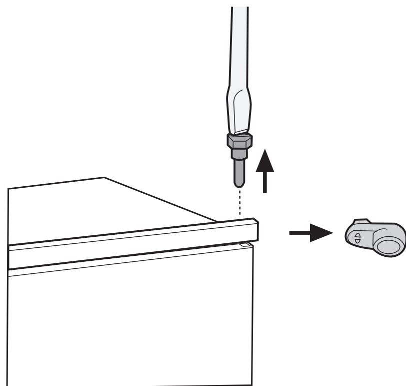
Прибор должен быть заземлен. С этой целью вилка сетевого шнура имеет специальный контакт заземления. Если розетка электрической сети не заземлена, выполните отдельное заземление при-

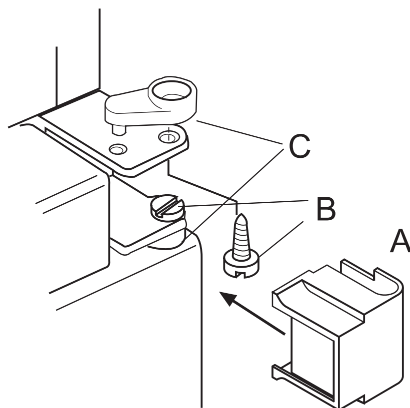
бора в соответствии с действующими нормами, поручив эту операцию квалифицированному электрику.
Изготовитель снимает с себя всякую ответственность в случае несоблюдения вышеуказанных правил техники безопасности.
Данное изделие соответствует директивам Европейского Союза.

Перевешивание дверцы

Дверца холодильника открывается вправо. Если вы хотите, чтобы дверца открывалась влево, прежде чем устанавливать холодильник, выполните следующее:

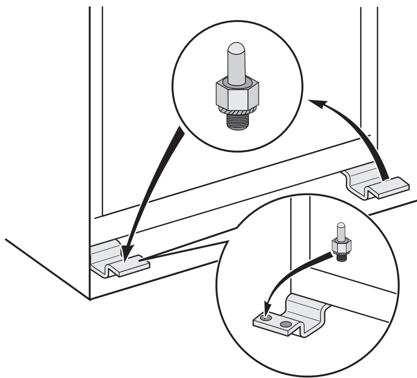
1. Открутите верхний винт и снимите прокладку.
2. Снимите верхний винт и верхнюю дверцу.
3. Снимите крышку петли (A). Вывинтите винты (B) и прокладки (C). Установите крышку петли (A).
4. Снимите нижнюю дверцу.
5. Открутите нижний винт.





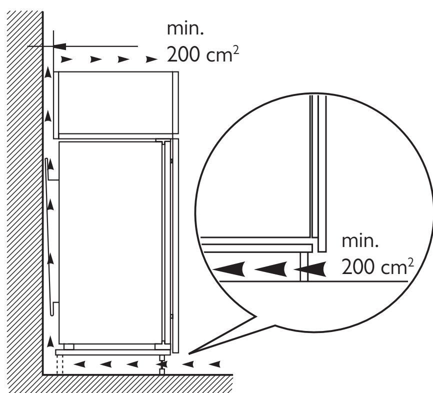
На противоположной стороне:

1. Установите нижний винт.
2. Установите нижнюю дверцу.
3. Вставьте винты (B) и шайбы (C) в среднюю петлю на противоположной стороне.
4. Установите верхнюю дверцу.
5. Затяните шайбу и верхний винт.



Требования по вентиляции

Необходимо обеспечить достаточную циркуляцию воздуха за холодильником.

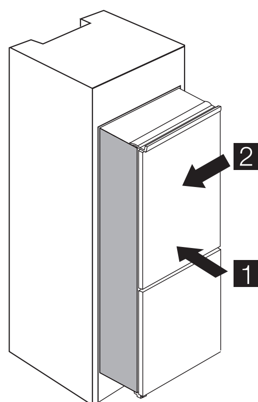


Установка прибора

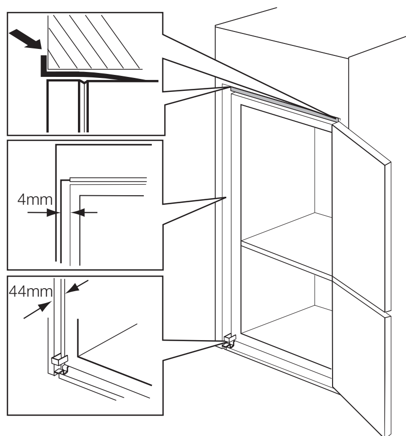
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Убедитесь, что сетевой шнур можно свободно перемещать.

Выполните следующие действия.

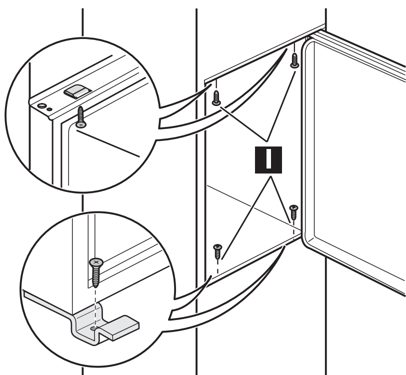
1. Установите прибор в нише.
   Толкайте прибор в направлении, указанном стрелками (1), пока крышка верхнего зазора не упрется в кухонный шкаф. Проверьте, чтобы расстояние между прибором и передним краем кухонного шкафа равнялось 44 мм.
   Толкайте прибор в направлении, указанном стрелками (2), к боковой стенке кухонного шкафа, где нет петель. Проверьте, чтобы ширина зазора между прибором и кухонным шкафом равнялась 4 мм.



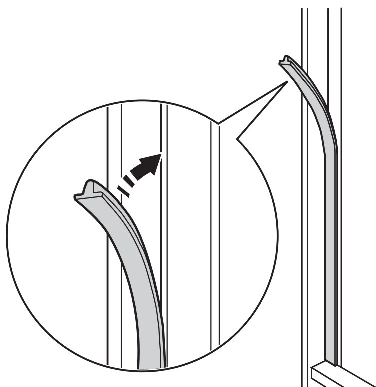
2. Отрегулируйте положение прибора в нише.
   Крышка нижней петли (находится в пакете с принадлежностями) обеспечивает правильное расстояние между кухонной мебелью и прибором.
   Откройте дверцу. Установите на место крышку нижней петли.



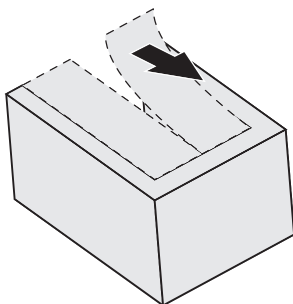
3. Прикрепите прибор к нише 4 винтами.



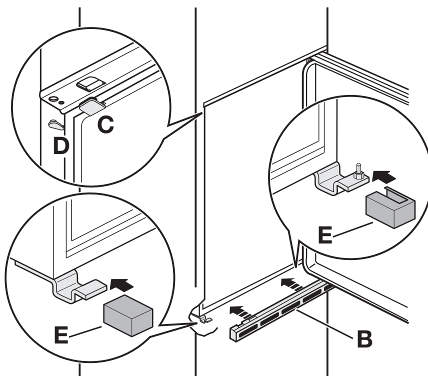
4. Установите уплотняющую прокладку между прибором и прилегающим кухонным шкафом.



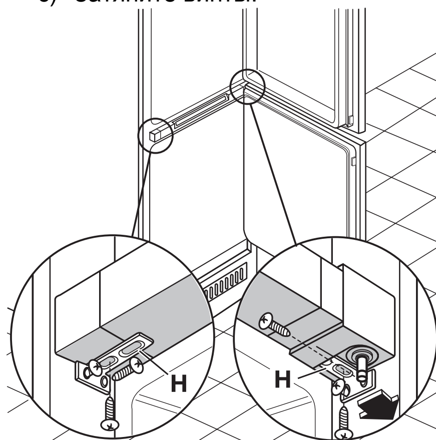
5. Удалите соответствующую часть крышки шарнира (E). Следует удалить часть DX, если дверные петли находятся справа, и часть SX - в противном случае.



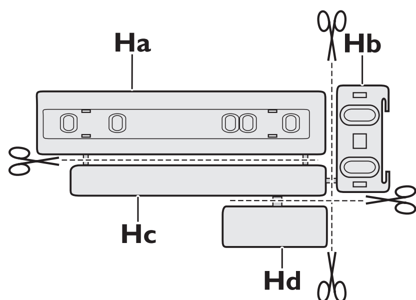
6. Установите крышки (C, D) в выемки и отверстия под петли.
Установите вентиляционную решетку (B).
Установите крышки петель (E) на петли.



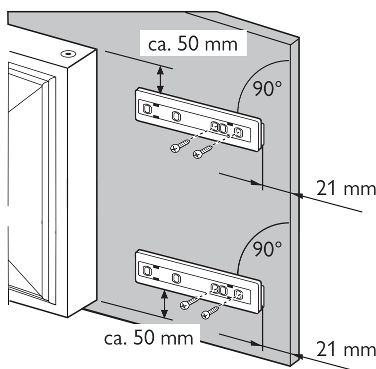
7. Если прибор должен прикрепляться к дверце кухонного шкафа:
   a) Ослабьте винты в крепежных скобах (H).
   b) Переместите скобы (H).
   c) Затяните винты.



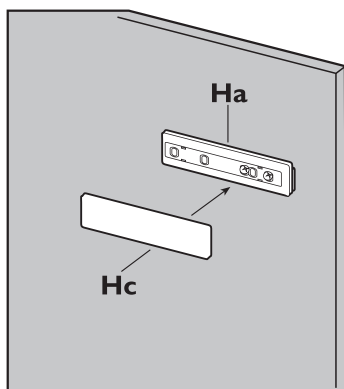
8. Отделите друг от друга детали Ha, Hb, Hc и Hd



9. Прикрепите деталь Ha к внутренней стороне дверцы кухонного шкафа.

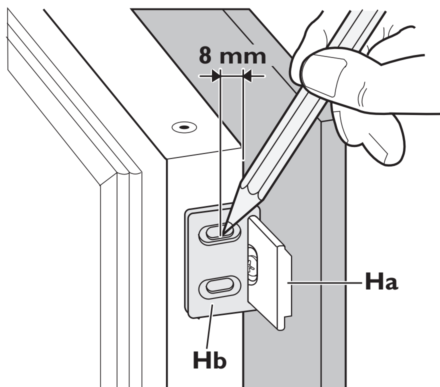


10. Прикрепите деталь Hc к детали Ha.

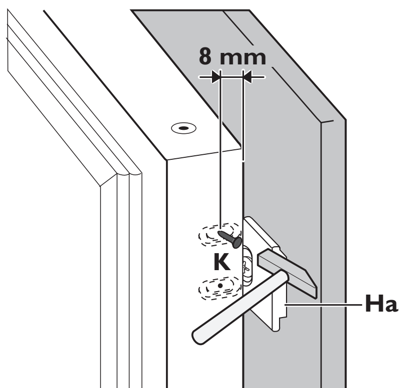


11. Откройте дверцу прибора и дверцу кухонного шкафа под углом 90°. Вставьте маленькую планку (Hb) в направляющую (Ha).

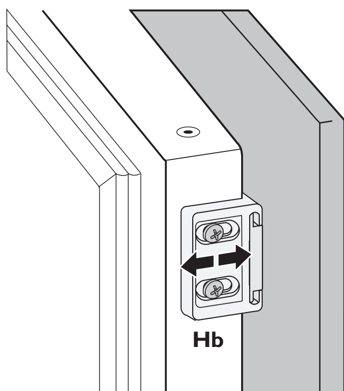
Совместите друг с другом дверцу прибора и дверцу кухонного шкафа и наметьте отверстия.



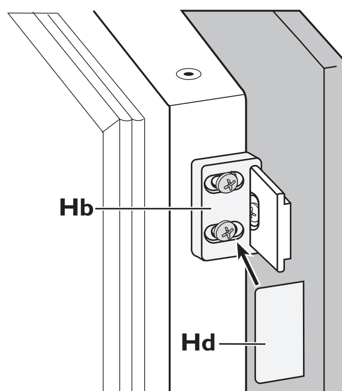
12. Снимите скобы и отметьте расстояние 8 мм от внешнего края дверцы для гвоздя (K).



13. Снова установите маленькую планку на направляющую и прикрепите ее прилагаемыми винтами. Выровняйте дверцу кухонного шкафа и дверцу прибора, регулируя деталь Hb.



14. Прижмите деталь Hd к детали Hb.



В завершение проверьте, чтобы:
- Все винты были затянуты.
- Уплотняющая магнитная прокладка была плотно прикреплена к корпусу прибора.

Забота об окружающей среде

Символ ⌧ на изделии или на его упаковке указывает, что оно не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов. Вместо этого его следует сдать в соответствующий пункт приемки электронного и электрооборудования для последующей утилизации. Соблюдая правила утилизации изделия, Вы поможете предотвратить причинение окружающей среде и здоровью людей потенциального ущерба, который возможен в противном случае, вследствие неподобающего обращения с подобными отходами. За более подробной информацией об утилизации этого изделия просьба обращаться к местным властям, в службу по вывозу и утилизации отходов или в магазин, в котором Вы приобрели изделие.

www.electrolux.com

Vous pouvez commander des accessoires et consommables sur la boutique de notre site internet: www.electrolux.fr

www.electrolux.ru

222355402-00-032010